民國日報

中華民國五年創刊卅四年中常會特准復刊內政部登記證京警滬字第十三號
中華郵政登記認爲第二類新聞紙類上海郵政管理局執照第二四四七號

第五六〇七號
發行人　民國出版社
今日本報二張
每份售國幣壹百元
中華民國三十五年九月十四日
館址　上海河南北路五十九號
電報掛號七三六七（即）

政局已屆分曉之時 馬帥八上牯嶺

中共新要求未能保持中國和平 馬帥已拒絕接受並托司徒說明

【本報南京十三日電】周恩來於十一十二兩日先後向馬歇爾及司徒大使提出停止五人會，重開軍事三人會議，討論停戰問題之意見後，馬歇爾已於今日下午二時八上牯嶺與主席檢討此項建議。此間觀察家深信中共之新建議，爲要求政府給予停戰保障及放棄五項要求之新花樣，中共人士亦自認如政府堅持五項要求，則前途難樂觀。中共雖能與政府在軍事三人會議中商討若干相對之條件，但政府之五項要求不能作爲停戰之基本條件。政府方面對中共要求前已加以拒絕，故周恩來之新建議能否爲政府接受，仍屬疑義。目前局勢，尙難有好轉之奇跡出現。

【本報南京十三日電】中共發言人今就中共之新建議重開軍事三人會議稱：此一建議，爲中共對和平商談盡最後努力之道路，關係我國前途極大，但政府能否接受，及其成果如何，尙難樂觀。一般人士認爲中共既稱此爲最後努力之道路，時局已屆分曉之時，但渠等深信美方不致放棄調處。

【本報南京十三日電】美方人士今承認馬司兩大使在非正式五人調處已遭遇阻礙在渠等僅認此爲調處過程中較大之波折而已，并深信可能遭遇更重大之波折，但馬司二和平使者斷不認爲失敗而放棄調處。

【報南京十三日電】馬帥八上牯嶺後，首都政治活動頓呈沉寂。中共方面今日未與美方接觸，司徒大使僅於今午社交性質宴政府代表吳鐵城張厲生，宋院長原定今晚宴司徒大使，今已改至明午。

【中央社南京十三日電】馬歇爾特使一三日下午二時自京飛潯，八上廬山。關係方面傳馬帥偕夫人將於十六日返京。

【中央社牯嶺十三日電】馬歇爾元帥十三日下午六時八登牯嶺度週末，馬帥夫人仍照慣例，先半小時迎候於小天池，同登該池九九軍陣亡將士紀念碑旁之烈士靈台憑眺。

【中央社南京十三日電】美大使司徒雷登，十三日午於官邸歡宴吳秘書長鐵城及張部長厲生，席間就目前局勢交換意見，賓主歡洽，吳氏等至下午二時許始辭出。

【聯合社南京十三日電】聞政府及馬歇爾特使鑒於軍事三人小組未能保持中國和平，故對中共要求重開三人小組會議，頗爲冷淡，尤以馬使爲然，已拒絕接受要求，且託司徒雷登大使向中共說明。馬使今晨八度飛牯嶺，俾接其夫人返京。司徒大使與馬特使均已重新提出政府之新建議，先由中共襄助組成聯合國府委員會，俾三人小組得於同時設法阻止迅速蔓延之衝突。中共發言人王炳南稱，延安將用書面正式要求三人小組重開會議，並重申中共立場，必須先獲和平，然後進行政治商談云，現中共在華北節節敗退，亟欲求取和平，但在未獲和平機會之前，仍拒絕參加五人小組。馬司兩使會試用其他種種方法，均無結果，現感覺唯有政治方面進展，方能完成停戰。據高級人士傳出消息，蔣主席無意與中共長期拖戰，但擬在十一月十二日召開國民大會以前，達到牢不可拔之軍事有利地位。

青年團二屆中幹 蔣團長親臨主持
討論二全會交辦決議案 二屆中監亦開首次大會

【中央社牯嶺十三日電】青年團第二屆中央幹事，十三日晨九時半舉行首次會議，蔣兼團長親臨主持，到幹事蔣經國，賀衷寒，袁守謙，何聯奎等，當推定賀衷寒，蔣經國，袁守謙，鄭彥棻，陳雪屏，艾沙，趙傳彝七人爲主席團，並決定議程。團長勉勵會衆應切實研究二全大會決議，務期澈底見諸實施。旋即由主席團推賀衷寒主席，繼續開會，討論如何實施第二次全代會決議各案及如何改進學校團務案。至一時散會，下午三時續開大會陳雪屏並主席以團長交議如何實施團員隨審登記案爲討論中心，並確定最近撰作計劃進度案。至六時許散，兩次全會中，幹事發言踴躍，討論認眞，所有議案或已獲得結論，或指定小組審查晚八時第二屆中央監察亦開首次全會。

廿五小組 工作停頓
安平事件全案 劉已提交馬帥

【中央社北平十三日電】軍調部廿五小組調查安平事件程序，因詢問必要證人一項，遭中共方面曲解，工作無法進行。中共堅拒詢問政府所提證人，三委員對此癥結，終無法打開，聞此案劉已提交馬帥。

津市臨參會等團體 致電杜魯門總統
請本過去熱忱繼續援華 勿爲奸僞蒙蔽中其詭計

【中央社天津十三日電】天津市臨時參議會，市商會，基督教聯合會，漁會，農會，婦女會，律師公會，教育會，天主教文化協進會，總工會等團體，頃代表天津市一百七十萬人民，致電美總統杜魯門歷述事實鄭重申明對美國過去援助之盛情深致感謝，并請勿爲少數奸黨之叫囂宣傳所蒙蔽，而中其挑撥離間之詭計。電末并希望美總統仍本過去之熱忱，繼續爲有力之援助，蓋認爲中國如一有閃題，必致牽動國際安全，影響整個世界，不但貴國以往維護世界和平之成果因之粉碎，且今後文化之摧毀人類之殘殺，必將重演也。

中國人民 對共黨不能忍耐
蔣主席益獲國民擁護 芝加哥太陽報駐滬記者報道

【中央社紐約十二日專電】芝加哥太陽報刊載其駐上海記者杜陵之報道稱：由中國最近數週來之情形觀之，中國共產黨頗感棘手，中國人民對共黨之同情，業已消失。推其原因，第一，人民對此現存紛爭之忍耐，已達極限。其次，逐漸相信共黨阻擾中國和平團結之策略，備受外國操縱。杜陵並指出，中國人民此種對共黨之不能忍耐及不信任，似與全球各地對蘇聯行動反感相吻合，若干正直之人民，認爲若共黨能眞正支持及協助建立統一之中國，則渠等或可支持共黨，但渠等刻則僅受人利用而已。按此亦爲渠若干身任要職之中國及外國人士所共有之意識，渠等刻仍爲此苦難國家和平秩序問題而努力。杜陵並稱；「共黨之阻擾政策，其擁護者言，推翻停戰協定，殺害外國人士，（尤其美國籍人士）及撤退之慣技，已累積成巨大影響。第一，此舉已使蔣主席益獲得民衆普遍之擁護，第二使美國在華政策，確已加強。（按芝加哥太陽報乃公認之自由主義派報紙）

美軍眷屬 將到北平

【聯合社北平十三日電】內戰烽火漫瀰華北，軍調部美軍官佐及士兵第一批眷屬一百八十五人，仍將於本月十八日乘美國運輸艦愛恩史華斯號開抵塘沽，改乘專車前來北平。平津間時起衝突，故屆時將由重兵隨行護送，軍調部並已獲得中共與政府方面之安全保證。其出發及到達時刻，亦經準確規定。此次來華者有吉倫中將之夫人及公子，與戴伯爾門准將之夫人及子女等。北平方面已爲美軍眷屬預備相當宿舍，雖目前房屋奇缺，仍由勵志社妥爲籌備。屆時各軍官多將抽暇赴塘沽歡迎其家屬，其中有遠自東九省前來之執行小組人員。

酒井隆槍決
我處死日戰犯第一人 谷壽夫等即解京審訊

【本報南京十三日電】戰犯酒井隆判處死刑後，現已奉准於今日下午三時，在雨花台執行。國防部軍法司首席審判官高啓黃，戰犯審理法庭檢察官陳光虞，國防部軍法庭主任書記官張體坤三人監刑。二時半，國防部衛兵將酒井隆提出戰犯拘押所，事前酒井隆毫無所悉，故在拘押所中亦未寫家書，二時三刻提出戰犯審理法庭，由陳光虞宣布死刑，問其有無話說。答稱：政治外交無話可說，但家事則有遺囑，請庭上准於三十分鐘整理畢，即押赴雨花台執行，該犯執行死刑時，身着藏青色西裝，草黃色襯衫，黑底白點子領帶，黑皮鞋。態度尙沉着。記者按：日本戰犯中將在我國處決者以酒井隆爲第一人，首都人民見其伏法莫不稱快。

【本報南京十三日電】據悉：南京大屠殺案主犯日本第六師團長谷壽夫及日本第十師團長，香港總督磯谷廉介中將，將於最近期間解京審訊。兩犯縱容部下殺我人民，姦淫婦女，犯證之卷書如山積。

贛江大橋 本年興工

【中央社南昌十三日電】贛江大橋，經倍特設計，以工程浩大，一時恐難實現，現經浙贛鐵路局工程司設計，在距南昌市區五里地，暫建卅二孔鋼板鐵橋，本年即興工。

出席國際電訊會 傅秉常任團長

【中央社南京十三日電】國府十四日命令，特派傅秉常爲出席莫斯科國際電訊預備會議代表團團長，派陳定，盧宗澄，鄭乃鴻，黃如祖，汪德官，王世新，茅於越爲代表團代表，彭樂善爲代表團秘書。

收容全國失學青年 請政府切實施行
參政駐委會八次會議 兪部長報告交通近況

【中央社南京十三日電】參政會駐會委員會，十三日上午九時舉行第八次會議，由江庸主席，兪交長大維報告最近交通情形。兪氏分別就鐵路，航業，公路，航空，郵電等近況，及今後計劃，作扼要說明，報告畢，並答復參政員薛明劍，劉眞如，陳啓天等詢問案多起。會後通過議案四起：（一）武肇煦等五人，提請政府速籌本年度全國大中小失學青年有效收容辦法，付諸實施，以期凡屬國民，個個有學可入，有書可讀，冀百年甚礙案，決議，通過，送請政府切實施行。（二）薛明劍等五人等提擬請中央銀行檢查處，改善提存各省市縣銀行，暨商業銀行存款準備金辦法案，決議，送請政府注意。（三）薛明劍五人提擬請政府通令全國鐵道，汽車，輪船等交通機構，優待編餘軍官及其家屬回鄉案，決議，送政府迅速辦理。（四）李洽等六人提救濟青海災情案，決議，送請政府迅速辦理。

國軍三路反攻魯西 定陶收復荷澤激戰
蘇北戰事又烈如皋之圍已解 古北口南天門國軍雙方會師

【本報南京十三日電】隴海線國軍近正以左中右三路向魯西展開反攻後，左翼國軍克城東明，直指中共魯豫冀邊區政府之首府，菏澤。中路指向定陶，右翼克魚台城武，直薄金鄉。刻荷澤陶一帶戰事已激烈展開如荷澤等戰略據點爲國軍攻克，魯省局勢當可改觀。蘇北戰事近又轉烈宿遷以南洋河鎭地區有激烈之巷戰及白刃戰，共軍已感不支，正大量增援中。

【中央社鎭江十三日電】犯蘇北，海安及如皋共軍已撤退。海安方面東至西場，西至四塘，已無共軍。如皋方面，北至海安，東至丁堰，亦無共軍蹤跡。如皋之圍已解。

【中央社徐州十三日電】㈠由城武向北反擊之國軍十二日下午收復定陶縣城，共軍向曹州方面潰逃。㈡寶揚豫東隴海路南之共軍，現已被擊潰，國軍九日收復太康，十日晚收復杞縣，隴海路東爲交通，已漸次恢復。

【中央社青島十二日電】膠濟路東段國軍爲打通膠濟路，刻已掃除共軍堅强阻擋，越過膠河，進抵高密城下，共軍以高密爲烟台至魯南之咽喉，如高密不守，則南北聯繫中斷，因此以十萬兵力固守，刻已展開激戰。

【中央社北平十三日電】熱河蕩襲熱邊區之國軍，連日已有極大收獲。克復古北口國軍已與南天門國軍會師。並肅清長城內外各關口之共軍，國軍現正向馬蘭峪推進，前鋒距馬蘭峪僅十華里。向平谷推進之國軍，亦將共軍包圍於山岳地帶。

【路透社南京十三日電】華北共軍所佔之城鎭，紛紛爲國軍收復，國軍似已在華北向解放區發動全力攻勢，最近報紙消息謂；傅作義部，已突入大同迤北二十哩之豐鎭，北平來電謂國軍；佔領遵化後，已在鞏固陣地，瀋陽來電謂：共軍已自赤峯撤退，大同方面共軍實力被分散，於集寧豐鎭兩處，守軍所受壓力已減，延安則謂：八路軍在集寧西北擊潰傅作義部八個旅之衆，共軍乘勝追擊中。

黃仁霖飛承德 代蔣夫人放賑

【中央社瀋陽十二日電】黃仁霖十二日午後一時乘機由瀋飛承德，代蔣夫人發放救濟熱河難胞賑款，並攜帶麵粉百袋，奶粉五十筒，黃氏預定十三日離承德飛平轉京。

劉文島 招待記者
在台打老虎 非爲拍蒼蠅

【中央社台北十二日電】閩台區接收工作清查團長劉文島，今日下午三時，於該團辦公處招待記者，首先宣稱：台省拍賣局長任維均，及貿易局長于百溪，內有舞弊情事，該團今已函請陳儀長官迅予行政處分，一面移送法院論罪。惟案情尙未發表，劉氏於其書面談話中又稱：該團截至今日止，共計收文三百八十四件，其中有房屋糾紛案二十八件，地權糾紛案十七件，隱匿物資案六十三件，接收舞弊案六十四件，漢奸案五件。劉氏表示談：本團此次來台，係爲打老虎，非爲拍蒼蠅，所規各案件中多數均將移送台省公署，及法院辦理，然有重要案件數件，則將攜返南京處理。該團係於八月三日抵台，曾赴五縣六市實地調查，日內將飛返南京，建議中央再派人來。

錢昌照等 視察鞍山工廠

【中央社瀋陽十三日電】錢昌照等一行，十一日抵鞍山，十二日即開始視察鞍山各工廠，所有工廠盡皆停頓，重要機器拉走又遭共軍破壞，錢氏等十三日赴營口當日返鞍山。

陳納德空運隊 日內即可批准

【中央社牯嶺十三日電】陳納德將軍，連日遊覽廬山名勝，陳將軍組織空運機構，擔任行總救濟物資內運，一二日內可獲批准。聞其第一批內運物資有分配魯東，烟台區者在內。

【中央社牯嶺十三日電】陳納德十三日晚六時赴行轅，再謁蔣主席夫婦，並共進晚餐。飯後，又訪馬帥夫婦敘談，馬帥留其在行館同觀電影。

台致敬團 祭掃黃陵

【中央社西安十三日電】台灣致敬團十一日離此北上，祭掃黃陵，抵耀縣北郊舉行遙祭，黃陵大典，地方各界陪祭，儀式嚴隆重，十三日返西安。

共軍掘決蘇北各堤 東沭兩縣災情嚴重
萬頃田禾盡成澤國 災區難民紛紛逃亡

【中央社徐州十三日電】共軍爲欲利其各地軍事行動，竟不惜用其最殘酷之手段，先後將蘇北各縣河堤掘決。茲將東海沭陽兩縣河堤，被決災情誌下：㈠東海境內薔薇河，北起大夫廳，南至條河莊，長約廿英里，兩岸河堤內被毀，氾濫區域約二百四十平方里，所有靖安，錦屏，簫左，薔右，王清，寒安等六鄉禾稻，潘被淹沒。新捕至海州公路，亦被冲毀，現東海縣政府已積極搶修中。㈠沭陽境內大淵河，東西兩堤，柴米河，南北兩堤，均被地區，計有黃營，安河，周集，鮑蕩，隴集，課郎，連化，孟墩，耿橋，澗河，新南，進吳，河中，虞溪，札步，阜時，甸湖，灣莊，丁莊司，大同，季恆，平橋，變紊，湯澗，湯灣，吳集，耿橋，丁墟，小店，鹿遊等卅二鄉，淹沒田禾約一萬二百九十餘頃。現東沭兩縣災區難民紛紛趨徙逃亡，狀至悽慘。

【中央社徐州十三日電】東（海）沭（陽）兩縣沭河兩河堤前被共軍挖潰，現洪水氾濫，向東注入灌雲縣境，縣內河道以來勢洶急，宣洩不通，各堤均被冲決，益以秋雨連綿，水勢高漲，遂氾濫成災，縣屬一區南部，二區西部，四區西北部，及三五區兩區全部，頓成澤國，哀鴻遍野，廬舍蕩然，農田被淹沒者約千餘畝，災區水深者數尺淺者尺餘，現水勢有增無已，災區難民，相繼逃亡，厥狀至慘。

市中心必不可賽馬

胡樸安

賽馬問題，爲參議會重要議題之一，已漸漸成爲上海市一最大的問題。據中央日報記者之觀察，商界議員及會計師議員，大都贊成恢復賽馬，律師議員及黨團議員，多數反對恢復賽馬，著者雖不能詳細分析贊成與反對的心理，大概皆是由自己的立脚點出發。如陶百川嚴諤聲兩氏以爲賽馬可以繁榮市面，可以增加市府稅收，歐美各國，十九均有此舉，上海未始不可一行，此純然賣辦式商人的口吻。陶嚴兩氏本不是眞正商人，陶氏做了大東書局的發行人，嚴氏做了商會的秘書，不能不附和賣辦式的商人，講幾句違心的話。會計師議員的贊成，大概與商界議員相同。沈春暉仝道雲兩氏以爲賽馬是賭博，將助長社會惡劣風氣，是立脚在黨的地位，板起面孔來講的。律師議員的反對，亦是純然立脚於法律地位，與黨議員心理相同。要曉得上海市，類於賭博的事甚多，助長社會惡劣風氣的事，亦甚多，交易所不正當的拋皮球，與賽馬有何分別？歐美各國賽馬十有八九，卽上海賽馬，已有數十年，社會惡劣風氣，何曾是賽馬助長的？若僅恃此種理由以反對，必不能服贊成者之心，而折贊成者之口。至於會計師議員徐永祚氏所發表的談話，是極端贊成恢復賽馬，但是和事老的口吻，不是議員的口吻；其意以爲就是贊成恢復賽馬，現在亦無馬可賽，無容反對；若果如是，可明白提出，打消此案，而徒以開放賽馬問題，不必過分重視，是和事老的用心。以上雖不是議會上正式的辯論，若中央日報所記載的，果不誤，則賽馬問題，已可在此談話中得到弦外之音。著者對於政治的現狀，無分析的知識與能力；對於社會的心理，更無認識知識與能力，惟於問題之起，必本諸事理之當然，又求諸人情之同然，不執一己之見，亦不徇一方面之見，而必須定一合理合事合情的主張。此次賽馬問題，一方面以爲繁榮市面而贊成之，一方面以爲類於賭博而反對之，著者皆不詳細硏究，而著者堅決的主張，位置在市中心的跑馬廳，萬不可再作跑馬之用，其理如下：

一　初闢跑馬場時，其地點尙非市中心，以後市面逐漸繁榮，跑馬廳變爲眞正市中心，只因爲不平等所縛束，只可任外國人的處置，現經八年抗戰，解除一切不平等條約，而猶讓外國人在市中心跑馬，觀瞻上亦太不雅。

二　現在的事，不講法，不講理，皆以造成事實，爲法理有力之立脚點，絕對不允許以跑馬廳作跑馬之用，歐美人士必無法可想；若一旦已成爲事實，則將來取消時，其困難必超過現在不允許的困難者倍蓰，所以爲顧到將來不易取消，只有現在絕對不允許。

三　不平等條約雖已解脫，而多數商人和多數人民的心理，所受不平等條約的束縛，仍然未能解脫。吾人雖不可自尊，決不可自卑；現在上海商人，尙有許多是賣辦式的心理；多數人民，還脫不了洋奴的性質，所以決不允許市中心爲跑馬之用，可以一新一般人的耳目，此是改變人民的視聽最要的一點。

以上三點，此是著者所見到的，至於跑馬恢復或不恢復在中國人立場而論，殊無贊成與反對之必要，惟市中心之跑馬廳，萬萬不可作跑馬之用。著者以爲凡是中國人，苟無別有作用的，無不贊同著者的主張。十二日大公報社論卽有此種主張，唯其態度稍爲和緩；但是貢獻議員參考的意見，宜乎堅決的能代表人民意見，著者所以不辭戇直而作此文，同時亦希望新聞界同人能以公正的主張，多多著爲論說，以爲市參議員們的貢獻。

商務印書館　每週初版新書

九月份第二週新書六種
行動哲學（大學叢書）下冊……惠迪人著　九六〇元
民國政制史……錢端升等著　五一六〇元
比較破產法……吳傳頤著　三七二〇元
審計學……歸潤章編譯　一九二〇元
耕罷集（附滇黔寄興）……羅家倫著　六〇〇元
行年四十（現代文藝叢書）……袁昌英著　七八〇元

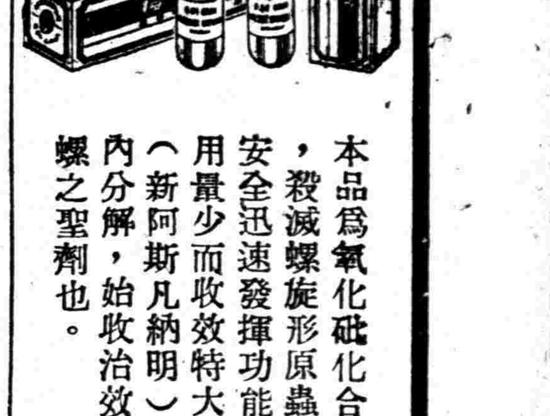
★上週新書★
論思想流（詹姆士教授著）……唐鉞譯　八四〇元
爲中國謀政治改進……何永佶著　一二〇〇元
物價繼漲的經濟學……吳大業著　二五八〇元
中國鐵道建設（原著者張嘉璈）……楊湘年譯　三〇〇〇元
中國糧食地理……吳傳鈞編　一二〇〇元
斑麋（小說・奧爾沙爾頓作 即小鹿斑比之原著）……方安譯　一二三〇元

大量供應
國定本各級教科書
復興本（高級小學 初高中）教科書
師範學校教科書
職業學校教科書
部定大學用書大學叢書

大安淨
主治 牙癰……
試用贈券
新星藥廠最新出品

王吉照相
南京路南首廣西路三三三號
秋季新貢獻
採用柯達新材料★久未聞市綢紋紙
現與各界初見面★確有鮮艷更特目
代客冲洗★不取冲費

四季常服　康健永保
民國枇杷膏
治咳消痰　滋補強肺　防痨

梅毒化學特效新藥
梅治化
PHARSOMIN

本品爲氧化砒化合物製劑，殺滅螺旋形原蟲，具有安全迅速發揮功能，且其用量少而收效特大，非若（新阿斯凡納明）須在體內分解，始收治效，誠滅螺之聖劑也。
主治
各期梅毒，與心臟血管型，肝型，內臟型梅毒，及由梅毒所發生之各種皮膚，粘膜，脊髓等疾患效如桴鼓。
五洲藥廠出品
五洲藥房發行

華萊士氏闡述 美英蘇間外交關係
杜魯門宣稱贊同演詞內容 英方外交人士均表示驚詫

【路透社紐約十二日電】美商務部長華萊士今日發表演說稱，美國外交政策以英國爲關鍵，實屬至愚，吾人若無明白規定之實際性外交政策，則英國既在中東實行帝國主義政策再配合蘇聯之報復，必致引美國趨向戰爭，英蘇兩國雖不願戰爭，但其所採之政策，終必造成戰爭爲保證吾人之得生存於安定之世界，並防止戰爭之發生起見，必須以美國人之目光觀察國外局勢，不可逕由英國外交部及親英或反英之報紙而觀察，吾人決不容英國之均勢政策，決定美國是否或何時參加戰爭，美國今所面臨者，乃一種不可以「對蘇强硬政策」處理之力量，吾人强硬，蘇聯必更强硬，吾人對蘇聯在東歐之作爲，如土地改革，工作佔有，及壓制基本自由等，並不表示贊成，美國之大部份人民，聯之殊有反感，蘇聯將使其勢力範圍形成特殊化，正如吾人擬使吾人之勢力範圍形成民主化一般。對聯之社會經濟觀念似將統治三分之一之世界，但吾人之自由民主主義則將統治其餘部份之世界，競爭應以友善爲基礎，蘇聯應在世界之若干部份停止對我排擠，正如吾人在世界他部，亦應停止向對抗，牌以言歐洲問題之解決，當以統一之德國爲基礎而覓取公允之解決辦法爲先決要點，美國不之東歐貿易之門拒絕其入內，而蘇聯亦不允英國或美國左右該區之政局云。按華氏此一演說，係向公民政治行動會（左翼組織）所發表。

【聯合社華盛頓十三日電】杜魯門總統今日宣稱，完全贊同商務部長華萊士在紐約發表之外交政策演說，其內容與國務卿貝爾納斯之意見並不相左。惟此間外交當局紛紛揣測此次演說，將有遠大影響。外交界注意力之集中點，厥爲華萊士主張坦白承認美蘇兩國勢力範圍之存在，及以此爲根據，設法對蘇成立協議。

【聯合社倫敦十三日電】英外交部發言人今日對美商務部長華萊士之演說，表示驚詫，稱英工黨政府目光中認爲杜魯門總統贊成此演詞，益增其重要性，際此英國已予印度以獨立，並如期從伊朗撤退之時，華萊士譴責其所謂「英帝國主義」，英外部尤爲詫怪，「此間並無預兆對蘇聯戰爭之趨勢」。美國報紙述及對蘇戰爭，反較英國報紙爲頻。雖然有許多問題，英外交部與美國務卿互相呼應，但並無「英美共同外交政策」之建議云。

【路透社倫敦十三日電】今日此間各早報，咸以顯要地位，刊載美商務部長華萊士之演詞，多數報紙特別注重杜魯門總統聲明贊成此演詞之言論，惟各報未有評論。

和會加緊工作 芬羅兩國和約 分別審議完竣
澳代表反對安理會管理特港 義列席軍事委員會陳述意見

【法國新聞社巴黎十二日電】和會對芬對羅兩政治及領土委員會，業已分別完成工作，對芬和約內政治及領土條款並未發生任何困難，對羅和約各條款則曾引起若干問題，其重大者乃保外錫爾伐尼亞區隸屬問題。目下該兩委員會之委員，能効勞其他工作，俾使和會各委員會得於十月五日完成工作。此外，對義政治及領土委員會本日開會，決定暫停討論義南兩國邊疆問題，得以討論特里雅斯特港在法理上之地位，俾使小組委員會獲得一切可能資料，加以討論。此後，仍將繼續研究義南兩國邊疆問題。

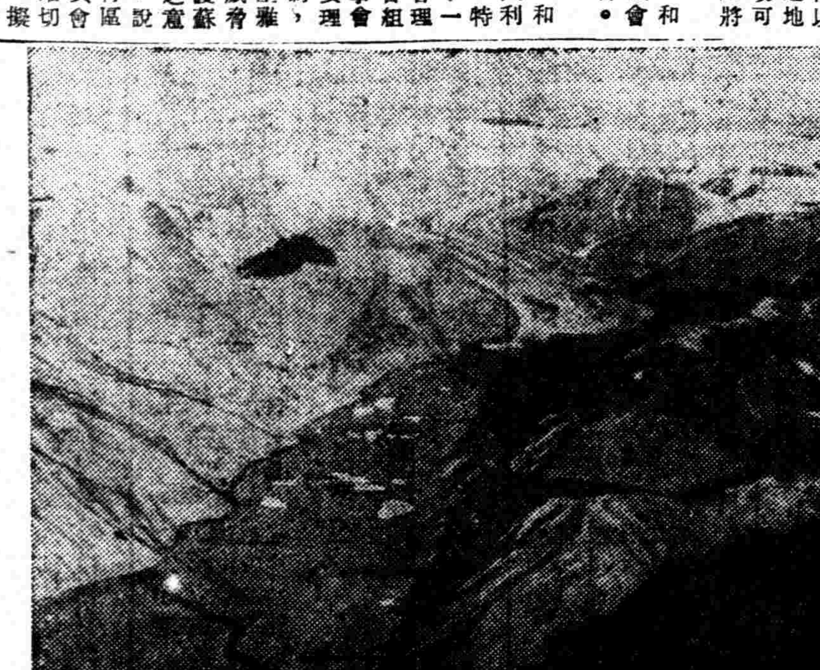
【路透社巴黎十三日電】和會今日共有八個委員會及小組會開會，爲開會以來最忙之節目。預料會議當賡續至夜間。

【聯合社巴黎十三日電】和會澳洲代表霍琪遜今日在義大利政治與領土委員會辯論時稱，特里雅斯特自由港問題應由二十一國和會決議核准，惟該港之管理工作，應由四强及其他三國合組委員會擔任，「若交安全理事會管理，將使計劃不能實行，安理會運用否決權已證明其爲專制，不合理及獨斷獨行，將使特里雅斯特港問題成爲世界和平之威脅」。霍氏率直抨擊，含有擁護蘇外長莫洛托夫所提公開詰問之意，莫氏係要求美國提供消息，說明美方擬如何保證特里雅斯特區在安理會計劃下之自由。委員會美代表鄧恩稱，此際不預備確切答覆莫氏之詰問，美國計劃，擬促安理會指派特里雅斯特之監督。

【路透社巴黎十二日電】義代表今日被邀列席和會之軍事委員會陳述意見，要求准其保留艦只有軍艦八二，〇〇〇噸之海軍，以代和約草案所准許之六七，五〇〇噸。此外業已分配與義之軍艦尚不計算在內。義代表並要求增加海軍人員，以適應新艦之需要。義所發表之全部數字，顯示擁有潛艇四艘，驅逐艦八艘，（和約草案禁止其有潛艇，僅許其有驅逐艦四艘）義允許減小魚雷艇四艘，以抵增加之驅逐艦。各代表於向義代表提出若干問題後，義代表即退席，在散會以前復將批准羅馬尼亞和約之軍事條款。

【路透社巴黎十二日電】巴黎和會之九委員會已有兩委員會結束和約草案之討論，此即芬蘭及羅馬尼亞和約之政治及領土委員會，和會秘書長杜柏克今日已通知各委員會，須於十月五日以前結束工作，以便全體大會得於十月二十三日聯合國大會召開前順利結束。今日之芬蘭政治及領土委員會中，印度代表倫加那特漢爾表示反對澳大利亞之「人權法庭」修正案，而支持和會法律委員會之建議，認爲此乃聯合國機構之任務，蓋人權被壓迫之現象，不但發生在歐洲，亦發生在菲洲及亞洲，故應由國際機構，負起保障全世界人權責任，不可歸對若干國家，强制保障人權，英代表亦贊成此說，經付表決，澳提案乃以九對二票（澳，紐）被否決而通過特設立人權法庭之問題交聯合國機構處理。澳代表旋即表示撤回由該一建議而產生之其他修正案，芬蘭政治及領土委員會之工作，至此乃告結束。

羅馬尼亞政治及領土委員會今日開會討論「未同意」之一款，即因和約而產生之爭執，若於提交英，美，蘇三國駐羅京外交團首長三日以內猶未解決，則任何有關國家，得向國際法庭申訴，英美對該款表示贊成，蘇聯，捷克，白俄及烏克蘭則表示反對，表決之下，以八票對四票通過該款，該委員會工作於是亦全部結束。



美海軍飛機巡遊北極：本年夏季美加聯合遠征飛行隊巡遊北冰洋，以便考察該地之氣候及航行情形，該隊之海軍巡邏機二架，自格林蘭起飛作長途飛行，一機飛往世界最北地點貝雷島；另一機飛往哥倫比亞海角。此圖爲飛機自貝雷島上空所攝取之冰河景象，該地位於緯度八十三度六分緯度三十三度三十分。

戈林獄中 每日與妻談半小時
赫斯拒絕與妻會見

【路透社紐倫堡十二日電】戈林夫人今日在獄中與其夫作半小時之談話，以後每日可作半小時之晤談，直至九月二十三日宣判之日爲止，其他經法庭准許每日接見妻子作三十分鐘之談話者，有弗蘭克，杜尼賓，雷特，許拉赫，及里賓特洛甫等，赫斯則拒絕接見其妻。

德佔領區統一問題 英美實行經濟合併 蘇聯接收軍事工業

【路透社倫敦十二日電】弗蘭克孚電台稱，駐柏林之英美軍政府官員，今日已批准合併英美兩佔領區經濟之協定草案，協定並特別規定蘇法兩佔領區可隨時參加，並在威斯特治里之明登設立德人組織之經濟執行委員會，該一機構之經費，暫時由英美區平均負担。

【路透社柏林十二日電】消息靈通德人今日提出有力之文件證據可證紅軍在過去兩月內，已在其佔領區內，發展世界最偉大之工業組合，計迄至八月二十日爲止，所謂蘇維埃工業公司，已接收大型商行五十家及工廠五大組，該公司之股權，百分之五十一屬於蘇聯，百分之四十九屬於德國，蘇聯所接收之工廠，一部份係製造戰具專供蘇聯之用，如馬特堡克虜伯廠，畢特斐特之法本化學廠兩所，後者係製造供火箭推進用之多氧化氫。業被接收之工業，已達蘇軍區內所有最大工業之三分之一，且接收之工作，仍繼續進行，總計該工業組合之資產，當在四〇〇，〇〇〇，〇〇〇英鎊以上，且均已充分生產云。

在英德戰俘分批遣送返國

【法國新聞社倫敦十二日電】頃悉英國政府已決定每月將德國戰爭俘虜一萬五千名遣送返國者，第一批係戰俘中較有民主思想者，將於下月初啓程，按德國戰俘在英國尙待陸續遣送者，共有三十九萬四千名。

聯合國大會 展期舉行

【聯合社紐約十二日電】聯合國機構秘書長賴伊今日宣布，聯合國大會展期至十月廿三日舉行。據稱，五十一會員國多數贊成展期，已啓覆者卅七國，無一表示反對。

尼赫魯發起 亞洲會議

【聯合社新德里十三日電】印度臨時政府首腦尼赫魯今日邀請蘇聯及亞洲三十一國，出席一九四七年二月十五日至三月三十一日將在此間舉行之亞洲各國關係會議，討論亞洲各國經濟合作、工業發展及種族衝突等事宜。

美海員工潮 仍在僵持中
白宮提海員工潮解決方案 並以全權交由史蒂曼處理

【聯合社華盛頓十二日電】杜魯門總統今日決定工資平衡局對於海員工資增加標準之否決，並非最後裁決，並以海員工潮問題，交由改組委員史梯曼處理。史氏立即與海運委員會磋商，尤其是關於海員要求之增加標準是否照准一項問題。聞史氏之解決工潮計劃中，包括工資平衡條例的修正案，使工資照加，而不妨礙法令。

【聯合社華盛頓十二日電】白宮今日已撇開工資平衡局自行提出海員工潮解決方案，美國勞工聯合會罷工海員之要求將全部核准。惟工潮將繼續至何時方息，尙爲一問題。一部份船主尙未表示態度，工業組織聯合會海員工會亦嘗欲獲得美國勞工聯合會海員之同等待遇，此均爲早日復工之障礙。

【路透社華盛頓十二日電】今日有兩事已減輕美國工潮之嚴重性：紐約卡車駕駛員三萬名中之一部份，因要求增加工資，縮短工時，怠工已十二日，今日接工會之令，已恢復工作。紐約市長奧杜威謂三工會之領袖已向其保證謂四大伙食批發商及一運輸公司之卡車，即可令其復工。同時，美國復員局局長史蒂爾曼今日與工資穩定局磋商五十萬海員要求提高待遇之事。白宮新聞秘書羅斯謂史蒂爾曼有權決定是否應維持工資穩定局拒絕海員增加工資之決議，史氏之決定，經杜魯門總統批准後即有效。

【法國新聞社紐約十二日電】關於美國海員九萬人罷工事，美國經濟穩定局局長即工業復原局局長史蒂爾曼，本日即將作最重要決定，如若拒絕海員要求增加工資，則工潮仍將繼續，海員工

美報編輯人協會建議 新聞出版自由公約
正式陳請經社理事會 提付聯合國大會通過

【聯合社紐約十二日電】美國報紙編輯人協會今日正式陳請聯合國機構經濟社會理事會，於聯合國大會本屆會議通過一世界性之新聞自由與出版自由公約。此項提議曾得英首相艾德禮，美國務卿貝爾納斯及中國蔣主席之贊助。其詳細辦法業經提出在案，並曾由編輯人協會主席顧萊斯德向聯合國機構教育科學文化委員會提示綱領。據該會宣稱聯合國今秋大會，對於世界各國新聞自由，亟應採取具體行動云。

巴勒斯坦問題
阿刺伯政界三元老 已抵報達會談 覓取解決方案
倫敦會議中阿族反對分治 擬將交付聯合國機構處理

【聯合社耶路撒冷十二日電】阿刺伯政界元老三人聞已於今日啓程赴報達，從事談判，覓取可使倫敦會議成功之方案。外約但王阿勃杜拉，二十五年來爲阿拉伯民族國家中最忠於英國者，現已啓程赴伊拉克，聞將與伊拉克前總理紐里及巴勒斯坦阿拉伯執行委員會委員賈米會晤，海氏曾在中東八國擔任要職，具有國際思想，爲人敬重。耶路撒冷一般人相信，此項談話將以巴勒斯坦阿拉伯人之獨立爲根據，同時承認猶太人一部份領土權。三人對於基本政策若能成立協議，即由伊拉克，外約但與巴勒斯坦之阿拉伯人訂立條約組成集團，即擴張「大敘利亞計劃」，即可爲倫敦會議開闢途徑，雖遭阿拉伯民族其他方面之反對，亦不難根據分治或聯邦計劃，獲得解決。三人若能向倫敦會議保證，縱使在巴勒斯坦猶太人佔優勢區域內建設一小規模猶太國，亦可訂約聯盟，倫敦會議即有從巴勒斯坦實行分治獲得解決之望。海米在大馬色已將一星期，想亦已啓程赴報達與阿勃杜拉及紐里會晤，除非臨時被召回巴勒斯坦，加入阿拉伯執行委員會同往亞歷山大晉謁回教長赫賽尼，徵求其對於解決巴勒斯坦問題之最後意見。

【聯合社倫敦十二日電】據可靠消息，阿拉伯同盟七國代表已在倫敦秘密會議拒絕巴勒斯坦聯邦化計劃，並宣布倫敦會議若不能成立協定，當將此項爭端移交聯合國機構處理。中東各國代表今日與英外相貝文及殖民部長霍爾密談時曾先後發言，直率表示此意。阿刺伯代表團秘書長亞述則於招待記者時宣布，英國與巴勒斯坦問題當提付聯合國大會解決。猶太人與巴勒斯坦阿刺伯人今日仍未有代表參加會議。英國官場與阿刺伯同盟代表雖意見相左，彼此感情則甚和睦，下星期一繼續開會大約將由貝文外相答覆阿刺伯代表，阿刺伯代表則將提出對案。埃及代表團長桑靄里告聯合社記者稱，若許猶太人以任何自治，最後將不免造成一獨立國，擴張猶太人在巴勒斯坦之勢力，阿刺伯代表所以拒絕英國方案者在此。桑氏復稱，阿刺伯同盟各國寧願由雙方談判解決爭端，此時尙不擬提交聯合國機構。

英承認阿聯盟 爲一外交本位

【法國新聞社倫敦十二日電】頃悉英國已決定承認阿刺伯聯盟爲一外交單位，並向其派遣外交代表，巴勒斯坦會議於本日午前繼續開會，由殖民大臣霍爾主席，阿刺伯各國代表均對於殖民大臣莫利遜所擬就之計劃先後陳述意見，旋即散會，下次會議將於十六日午前舉行。

美潘興大將 八十六歲誕辰

【法國新聞社華盛頓十二日電】明日爲第一次大戰美軍總司令潘興將軍八十六歲誕辰，將舉行祝嘏。杜魯門總統將於明日午後前往華爾透利特醫軍醫院道賀。按潘興將軍近數年來，保寓於該醫院中。

美艦隊 啓碇駛北非

【路透社馬爾太伐萊太港十二日電】泊此已兩日之美艦隊，今晚啓碇移駐法屬北菲港口。

菠茨坦協定與德國經濟
四强管制各行其是 互相指責違反協定 問題需有坦率檢討

（編者按）菠茨坦協定爲列强處理戰後國際問題最重要的協議之一，本文係根據菠茨坦協定規定的原則，檢討目前管制德國的實況，對所有癥結作有仔細的觀察，爲不可多得的重要資料，本文作者爲哈佛大學經濟學教授馬賓（Edward S. Mason），原文載「外交季刊」秋季號）。

聯合國在德國執行的政策，現在仍舊正式受着菠茨坦協定的約束，雖然大家都日益焦慮這協定是否能夠眞正被大家履行。協定爲什麼會不能被人履行呢？如果不能履行，我們還有什麼辦法？四强在德國中止合作是可驚的事，所以美國所可選擇的途徑應該實際地加以研究。

菠茨坦協定中關於經濟方面主要的條款是：

一，奧得尼塞（Oder Neisse）線以西的德國部份，應當看做一個經濟單位，爲了達到這個目的，各個佔領區中應當實施共同的經濟政策，而且各佔領區間應當建立重要物資的平等分配辦法，此外，應當有一個中央的經濟機構，負責管理運輸，金融，國際貿易，交通以及工業。

二，德國的賠償費，可以通過從德國移出工業設備以及撥用德國存在國外資產這兩個途徑來取得，蘇聯與波蘭所要求的賠償，則可以用德國東部移出的工廠設備以及一部分西區工業設備來補償。西方列强所要求的賠償，當可從移運西部三個佔領區的工業設備而得到滿足。

三，德國的生產能力，已經由於移運賠償設備與戰爭的破壞，而降低到僅足以使德國人維持和其他歐洲國家相同的生活水準。

波茨坦會議之中，並沒有決定賠償是否可以用資金移運來執行，也不會規定是否可以利用目前的生產物品以作賠償。很明顯地，德國必需物資的進口，首先應該藉德國目前生產物資的輸出而補償。根據美國所持的意見，如果德國的工業設備果眞按照波茨坦宣言而予以剝削，同時並需盡力平衡進口的物資，德國就絕不能以它的目前生產來擔負賠償了。但這一件事實，看起來並沒有被要求賠償的國家所承認。

波茨坦協定對於萬一德國低工業化程度以後是否即將准許德國復興一節，也沒有明確的規定，一九四五年十二月十二日，美國國務院宣稱：「美國急切希望與其他盟國合作，共同允許德國人民在彼等選定的政府之下，發展資源，努力提高其生活水準，僅需彼等遵守吾人和約中防止軍火之製造。」但是，從這一段聲明之中，也並不能看出同盟國家贊同准許德國復興的政策。事實上，美國的建議，是以永久解除工業設備以外的方法來作成解除德國軍備的條約。而就蘇聯對於這一種建議的反應而言，這建議顯然是不會被接受的。

同時，和波茨坦宣言互相一致的是同盟國管制委員會在三月廿八日的聲明，這聲明中規定了今年德國主要工業生產的限度。當然，此外，有關軍事用途的工業，生產一切軍用品是禁止的，如人造汽油，橡皮，阿母尼亞等，和鋁，鎂球軸承等也應當加以限制。但是此項聲明從會列舉應予限制的工業生產項目，而並沒有規定生產量與最大的生產量。協商德國工業生產限度非常困難，照美國協商代表看來，英國代表反對減低德國鋼鐵生產，蘇聯與法國則反對消費物品的生產。同盟國管制德國委員會曾經估計過：最後各國同意的，大約是使德國保留相當於一九三八年工業產量的百分之五〇到五五的情形之下，生活水準將要降落到一九三二，一九三二則是經濟不景氣情形最惡劣的一年。

就算移運工廠和設備能夠按照原來的計劃實行，德國人民是否就按照波茨坦宣言中所預定的生活程度生活，而使德國成爲單一的經濟單位呢？這實在是一個難以預料的問題。從經濟的觀點來看，最嚴重的是：那個被削弱的重工業設備，是否可以維持其他各項縮減的消費物資的生產，煤與電的供應以及相當程度的建築工作，此外，這被削弱的重工業設備，又是否可能發展出口貿易以抵償德國需要的入口物資。如果我們對於這些問題不能作肯定正面的答覆，我們同樣也不能說：那些預定的目標就不能達到。

目前管制情況

如果我們可以假定德國可以被當作一個經濟單位看待，而且在其復興之中也不致遭受任何困難，那麼，按照波茨坦協定所規劃的移運工廠及設備就應當可以進一步確定其方案了。但是將德國看做一個經濟單位還需要先將西方的疆界予以確定，也需要事先規定各國佔領區之間打破貿易的壁壘，便利商品移運，並且還要先期成立一個中央的經濟機構，負責掌理全國性的工作與政策。

反對削弱德國工業化的人，他們的論據是萬一缺少了德國的生產，就將使歐洲的經濟復興受到妨害。

在目前的情況之下，各個佔領區的經濟政治活動途徑各異，步驟也不相同。在蘇聯佔領區裏，留存的工業都已經普遍地國家化了，同時則蘇聯對於其佔領區內的政黨與勞工工會都堅持統一的辦法，並且又發動了系統化與綜合性的土地改革，在英軍佔領區內，煤礦已經國營，革命運動是不准的，但同時社會民主黨則已開始建立。至於美國人則採取着比較强烈的反納粹政策，並且已經進行過地方選舉。

德國在目前以及不久將來的嚴重問題乃是救濟，聯合國家除了派駐軍隊以外，還需要將相當數量的食物運入德國以防止飢饉，這一種負擔，祇有等德國的出口貿易已經發展到足以償付平衡入口時才會停止。美政府之意見此種限制將以防止德國再度武裝的惟一之目的，不應規定或者降低德國的生活水準。

假定德國能夠和降低德國工業化同時結成一個完整的經濟制度，其次的一個步驟便是管制德國的機構逐漸移交給德國人民，同時將經濟復興的壁壘予以消除。盟軍的撤退，必須要與列强承認獨立的德國政府同時。

據貝爾納斯於一九四六年四月廿七日在巴黎宣佈：在盟軍撤退以後，防止德國再度作軍事準備的方法便是以四强合組的督察機構與入口統制來執行。德國如果有違反條約的情形，即將遭致四强的軍事干涉。

第一次大戰以後，德國的賠償差不多是依靠美國借款來付清的，這一次規定以出口物資來償付入口的必需品，當可使美國減輕一些負擔。但是，如果德國根本沒有出口，則抵償入口物資價值的責任就落到了佔領國家的身上。而在西部佔領區中，負擔這項責任的國家便是美國英國以及以美國借款來應付國外支出的法國。而這些同盟國家的負擔，也祇有德國增加國內生產和發展國外貿易以後才能減輕。德國經濟的不能完整，實在比較移運工廠更爲妨害它的經濟復興。德國經濟分裂的情形拖延愈久，德國的救濟問題愈爲嚴重，而美國直接間接所負的金融上的責任也就愈大。

波茨坦會議以後，美國國務院曾經數度申明美國所主張的對德政策。當一九四五年十二月十二日，美國國務卿曾經就應於一九四八年完成的降低德國工業化計劃加以說明：德國人民將在此過度期間之內，漸漸獲得經濟上的控制權，惟需遵守佔領軍共同決定的限制。此種限制將由佔領軍共同決定，而經濟應當視爲一個完整單位的規定就未能完成，而進一步的拖延惟有增加四强合作的困難而已。

如果美國的政策失敗，我們可能採取的政策又將如何呢？

我們在德國境內以及歐洲其他各地所以遭遇失敗的原因，在於某些列强並不同意德國的問題，主要便是解除武裝的問題，在他們看來，問題在於如何利用德國以及以往的衛星國家，如何防止德國及其過去的衛星國家被未來的敵人所利用。德國祇有在作爲西方列强同盟的時候，才能夠與蘇聯作戰而獲致成功。蘇聯明瞭這一種情勢，所以它就根據這種情勢來決定他的對德政策。同樣，德國如果沒有蘇聯的同意與支持，它也不會在西方引起戰爭，這便是我們在決定政策時必需加以考慮的。

三條途徑

當我們如此觀察德國問題的時候，我們發現有三條可能的途徑，是以使佔領德國的列强都能改進它的安全目標。一個方法是使德國被處於一個列强的控制之下，但這個方法在四强佔領與管制之下是很難實現的。第二個方法是設法使得德國軟弱無力而使未來的敵人也沒法加以利用。第三個也就是最簡單的方法是分割而治，每個列强都各統制德國的一部份。

現在已有許多事實，證明蘇聯英國和法國，都相信分治是可能，因此它們已經在自己的佔領區裏各自發展政治與經濟。它們的許多計議顯然是按照美國在歐洲的駐軍與勢力都不過暫時的現象而決定，它們都認爲美國曾當訂立長期計劃。事實上，自從歐洲戰爭結束以後，美國在國內與國外的政策可以說是支持着以上這種說法的。

如果瓜分德國便是解決問題的方法，那麼，波茨坦協定中有關賠償和降低德國工業化程度的部份就明顯地不能實施。雖然少數的工廠與工業設備可以從西部佔領區移運到西方列强國家中去，但其餘數量應當加以嚴格的限制。此外，瓜分一定加强歐洲東西部份的分裂。美國對德政策乃是對歐政策的一部份，而美國對歐政策則可能是積極地支持西歐集團這樣無疑也將使德國西南兩部三個佔領區成經濟上合成一個單位，共同依賴它們的工業出口貨物。已於這樣合成的經濟單位怎樣和西歐以及全世界取得聯繫，則不在本文討論範圍之內了。

英佔屋運動 在擴大醞釀
政府認爲共黨應負責任 共黨指責政府又在備戰

【聯合社倫敦十二日電】英國共產黨秘書長巴立德今日指責英國政府又在備戰，以致引起房屋缺乏，釀成倫敦之佔屋動運，巴立德向聯合社記者談稱，工黨政府之外交政策實在導致新戰爭。並謂旅館與公寓之解除徵用過於遲緩，此點足以證明英國勞工與物資之缺乏，但同時亦當明白，無一政府能使英國工人對蘇聯或歐洲新民主國發動任何戰爭。華盛頓方面揣測，英美兩國境內共產黨奉莫斯科密令引起國內紛擾，如佔屋運動之類，此說絕對無稽。工黨政府如能改變其對於國內佔屋者及蘇聯所採取之堅强態度，而以此種堅强態度對付弗朗哥的西班牙，帝制派的希臘及侵略性的美國帝國主義。則英國將獲益匪淺云。

【聯合社倫敦十二日電】倫敦數豪華公寓旅館被「徵用」者，現皆由警察奉艾德禮首相令，實行封鎖，佔據其內者均飢不得食。三大公寓外齊集同情人士，以「兒童飢餓」爲由，擬向內部傳送食物，均爲警察所阻。佔屋者爲報復起見，揚言將直接向國王喬治六世乞援，並於今夜特拉法爾加廣場民衆大會由數千人簽字，聯名請願。此外，被佔之燮文霍旅館外亦有同情者數百人聚集，發生鬥毆，至有一人被捕。

【法國新聞社倫敦十二日電】英國境內人民侵佔房屋之風日益蔓延，英內閣刻正考慮所當採取之措置，以防止此種不法行爲。倫敦警察本日在伊凡霍飯店內拘捕强佔房屋者一人。按佔屋運動開始以來，警察逮捕佔屋者，此爲第一次，英國內閣於本日下午舉行會議，內務，勞工暨衛生等各部大臣均就目前民衆佔屋之情形提出報告，內閣對於英國共產黨領導此種侵佔究應負何種責任，在內閣會議中當有所決定也。

【法國新聞社倫敦十二日電】英國無家可歸之人民一千餘名於本日午後，又在此間舉行示威運動，所過之處交通爲之中斷。

阿希邊境風聲緊
阿集中大軍內有蘇聯步兵 蘇聯砲兵隊亦已開抵阿京 阿希軍已發生斥堠戰多次

【聯合社紐約十二日電】紐約時報今日載羅馬電稱，兩星期來，阿爾巴尼亞已在希臘邊境集中大軍，其中並有蘇聯步兵兩團。阿爾巴尼亞軍中且有蘇聯軍事顧問，並由蘇聯助以軍器，內有戰鬥機，少數中型戰車，迫擊砲，機關鎗及軍火。蘇聯野戰砲隊則已自貝爾格勒開到阿爾巴尼亞京城，以便配置於亞德里亞海口附近伐洛那灣之薩賽諾要塞島。阿爾巴尼亞政府殆已將該島秘密割讓蘇聯。南斯拉夫與蘇聯接濟之大砲一百二十尊，已運到阿爾巴尼亞，其中大部份將運往希臘邊境附近。兩國邊境守軍已發生斥堠戰多次，上月間阿爾巴尼亞傷兵入醫院者二百人。此外，阿爾巴尼亞政府會與南斯拉夫參謀部討論取消兩國接壤邊界，設立緩衝區，實際上兩國全部領土均包括在內，使成一强固要塞，以對付任何國之攻擊。伐洛那港附已敷設地雷，沿海一帶防務，亦已增强，駐紮希臘邊境之阿爾巴尼亞軍配有南斯拉夫所製冬夏兩季軍服，伐洛那通沙西加公路正在挖掘壕溝。阿爾巴尼亞軍共七萬名，最近復徵召年齡較高之新兵入伍。

一年間回顧 美蘇糾紛之癥結
兩國爭執厥在二項問題

【聯合社華盛頓十二日電】在過去一年間，美國對蘇聯顧慮頗多，致引起所謂美國對蘇聯政策之「强硬」態度，據國務院中人談稱，美國政策並未改變，僅決定爲其主張奮鬥而已。惟影響所及，乃發生所謂美蘇糾紛，且公然見之於巴黎和會席上。據稱，美蘇兩國爭執，約有兩端：(一)蘇聯意欲使英，美，法，蘇四强，代表其他國家，甚至各聯合國，決定如何形成和平。美國則欲與敵國締結和約之前，聽取各方意見。(二)美國欲採取簡捷措施，使歐洲恢復舊觀，俾當地人民得能飽食暖衣，送其子女入校讀書，蘇聯則否。美國務卿貝爾納斯嘗不斷努力，以謀解決國際間糾紛。依據美，英，蘇戰時成立之協議，各國和約將由三强起草後提交聯合國機構。但貝氏恐和約條文，其他聯合國家不能寓目，會力促舉行二十一國和平會議，討論和約問題。此案懸然未決者達數星期之久，但貝氏卒獲勝利，使和會得以召開。和會揭幕後，蘇聯代表即建議，可由三强通知如何表決及如何選舉和會職員辦法，逕行通知二十一國。頗使美國感覺棘手，但經兩星期之爭辯，美國又獲勝利。即在和約問題未討論前，蘇聯在其他問題，亦希望各項主要決議，能由少數國家決定，蘇聯曾企圖於舉行外長會議時，不使法國加入，但未能如願以償。惟蘇聯不欲使中國爲巴黎和會邀請國之願望，則已獲滿足。朝鮮方面，美蘇談判已告破裂，因蘇聯意欲操縱韓人。而美國則欲在最後計劃未確定前，儘量聽取韓人意見。美國曾力主在中歐方面，三强應加强合作，且已於雅爾達及波茨坦協定中獲得三强保證，惟在過去一年間，美，英，外交官及聯合國家新聞記者，如欲進入駐有蘇聯軍隊之任何地區，均感相當困難。以故中歐一帶蘇軍區內情形，外界無從獲悉。貝爾納斯對在蘇聯佔領下組織成立之羅馬尼亞及保加利亞兩國政府，抨擊甚烈，主張由三强調查團强迫兩國政府容納其他政黨，兩國政府雖已實行擴大，但美國對羅馬尼亞仍感不滿。其次美蘇兩國協助各該國人民自主一層，亦不斷發生口角，蘇聯似在故意作無謂拖延，使各國復興工作不獲早日實現。據此間專家稱，蘇聯使混亂局勢延長愈久，則各國人民傾向共產之希望愈濃。再者關於重建歐洲問題，亦有重大困難。三强昔在波茨坦，曾同意德國在被佔領期內，將視爲一個經濟單位，加以管理，此種辦法爲使德國生產可以自給起見，實屬必須。美國在過去一年內，曾以美金二億元用於德國，英國耗費亦達三億二千萬元。但德國各佔領區係屬各自爲政，殊少合作之象。美方近且宣稱，甚願美軍佔領區與其他佔領區發生商務關係，英國對此已表同意，蘇聯方面則迄無答覆。其後蘇聯外長莫洛托夫始作驚人之話稱，蘇聯希望德國有一强有力之中央政府。貝爾納斯最近表示，主張德國自組政府，並於日後創制聯邦憲法，由公民投票表決。美國民主將海外佔領軍撤回本國，但其關鍵則操在蘇聯手中。貝氏主張締結奧地利和約已有數月之久，蘇聯則加以阻撓。

貝文往來 倫敦巴黎間

【路透社倫敦十三日電】貝文外相或將於今日返巴黎，但渠仍將趕回倫敦出席星期一之巴勒斯坦會議。

美澳積極談判 太平洋安全協定

【中央社雪黎十二日合衆電】美澳兩國可互用太平洋基地之正式協定談判，今日已正式獲得官方證實。澳總理吉夫萊已宣佈，刻在巴黎之美國務卿貝爾納斯與澳代表華斯烈正積極討論此項計劃。然此項討論尙僅初步階段。

南阿簽訂 友好互助條約

【聯合社貝爾格勒十二日電】南斯拉夫與阿爾巴尼亞今日簽訂友好互助條約。

市參會昨日會議 工務公用二局報告

今由教社二局報告工作概況

【本報訊】市參議會昨(十三)日晨九時舉行第七次會議，首由秘書處報告出席人數及第六次之會議紀錄後，由工務局長趙祖康報告該局工作概況，並詳述接收，房荒，交通等三大疑互問題，設法改善之經過，迄畢卽休息十分鐘後，開始答諸議員之質詢。嗣由主席報告謂：「現有三案請求表決：㊀三九兩組合併之審查會議決，請求各議員於本星期日(十五日)上午開全體大會，審查市長交議之預算，及市府施政報告。㊁審查會之第一組臨時動議，參議會擬在北四川路上海劇場或大通路日僑自治會兩處擇一爲辦公地址案，請大會解決。㊂第一組審查會臨時動議，通知蘇浙皖敵僞產業處理局及上海市房屋分配委員會，參加報告案」，經討論後，決議，十五日(卽星期日)晨開全體審查會，審查市預算及施政報告。關於會址事，請議長與議長會同市長於星期日前往兩地察勘，再予決定。通過請敵僞產業處理局及房屋分配會參加報告。下午三時繼開第八次會議，由公用局長趙曾珏報告工作概況，將電之供給，水之供給，煤氣之供給，路上交通，水上交通，均分別詳述，事後旋由各議員紛紛質詢，至五時餘方始答畢。嗣後主席將連續二日來解決之參加清查團與否案，再提出討論，並告諸議員，清查團張團長知本，已由杭返滬，業已商洽，結果人數可以增加。時間亦可能增長，當經表決，一致通過參加，對參加人數會略起爭執，經決議推派五人，人選留給下次再行選派。至六時散會。今日市參議會於上午九時舉行第九次會議，由教育局報告工作概況，下午三時舉行第十次會議由社會局報告工作概況。茲將各情形分誌如下：

工務局長趙祖康公用局長趙曾珏列席俟閱參議員詢問書 (中國社攝)

趙局長詳述施政概況

工務局局長趙祖康報告工務局施政情形謂：本局職掌道路溝渠，房屋，公園，橋樑，碼頭，河道，海塘，堤塘八項工程，茲將一年來工作實施情形及執行臨參會決議案之情形如下：㊀浦江建隧道架橋樑，已成立越江工程委員會，約聘專家，委託中國橋樑公司辦理：先行研究探鑽設計，期以一年，俟設計工作完成，再行籌劃興建。㊁排洩市區積水，開展防汛工程。市區積水原因甚多，(甲)溝管太小。(乙)地勢太低，(丙)河浜淤塞。惟溝渠系統最爲困難，須經詳細測量調查後始能有詳細計劃。㊂疏濬浦江，黃浦江蘇州河之疏濬工程屬於濬浦局，浦江淤塞處四百立方公尺，須二年始能疏濬完成。關於蘇州河之疏濬，由工務局協助濬浦局用煤積極疏濬中。㊃市區郊區平均發展問題，先求郊區交通貫通，並先修理橋樑，在路線方面。㊅臨參會提議恢復虞洽卿路名義，將來市府擬在市區內劃一區以人名爲路名，以紀念各偉人。㊆關於道路工程，當本局接收之初，市內損壞最劇，急須修補之路面，計達三十五萬平方公尺之多，已修補二十八萬二千餘平方公尺，約佔百分之八十以上，其餘正趕修中。除上項補修之路面外，另增後修補之路面，達三十四萬五千餘平方公尺，較接收時急須補修之數相似。㊇至於都市計劃不僅爲久遠之圖，且爲任何都市糾正當前自然建設問題所必要之準繩。例如某路之應否拓寬，某路溝渠之應如何設置，某地應否准許設置工廠等，問題雖小，所關實大，倘無都市計劃，漫無依據，單獨假定，將來必有出入，故都市計劃亦爲一市急要之工程，都市設計委員會網羅全市土地公用建築財政等，科學家設計研究，經數月之努力，已完成大上海區域總圖，及交通幹線總圖兩草案。又平民住宅之建造原計劃三千幢，已完成一百五十四幢，在南市大木橋路。總之，工務局於此一年所做者爲「應急建制」四字，應工程上急迫所要做之工程，及建立工務上各種基本制度，根據以往情形，並希望參議會協助工務局增加經費云云。

各議員紛提質詢

趙局長報告完畢後休息十分點，開始口頭質詢：

趙仰雄問：關於房荒問題：㊀臨參會對趙局長謂已向蘇農接洽貸款，建平民住宅三千幢，因何現僅動工一百四十餘幢？㊁購買活動房屋未知已購多少？㊂工務局曾舉行建築市民住宅座談會，決議案何時能實施？又南市馬路旁之鐵絲網等障礙物應速撤除。

金鴻翔認爲市府各局不能將一切都推諉限於經費，總理革命時並未造預算，而終於成功。主席領導抗戰九年，當初亦未想到九年抗戰經費。只要做總能成功。

馬少銓請建築圖樣送局後，遲遲不發，有延擱至六星期八星期以上者，致影響造屋時間，損失極大，請局長答復原因。

黃振世謂：南市堡壘迄未拆除，有礙交通，請速拆除。

盧舜問：(一)工務局事業費列一百億元，其用度支配情形如何？(二)請利用公地造產，以解救房荒。

費樹聲問：(一)都市計劃何時可完成？(二)工務局工程承報有無貪污舞弊情形請答復。(三)請將今日工務局與舊日工部局作一比較進步抑退步？

陸惠民：請工務局對解決房荒問題，勿以經費不够而推諉。

馬君碩：(一)趙局長前在臨參會報告建平民住宅三千幢，希望能做到，否則各局長在大會之報告，我們不能信任。(二)平民住宅是否可出租。

孫震秦謂：工務局對市民建築房屋應予方便獎勵，今則反是，必須先酬勞費，不知此規矩者則處處遭留難，對此請局長嚴厲糾正。

陳麟生代表浦東市民請速修八年來未修破壞最重之浦東大道，及第六第七號橋，並請勿忽略郊區注意郊區建築。

路式導問：㊀市區內有公地，平民住宅爲何不造近一點。㊁設計者在行政上應負忽略之責任，㊂已售去多少幢？㊃建築費最多值二百萬元一幢，爲何要賣三百萬一幢？㊄第二次建造地址定在何處？對此次建造平民村化去很多錢，不能收得效果，表示遺憾。

邵永生提請：滬西區之棚戶旣獲有市民地位，彼等且皆會爲建設大上海流過血汗之貧民，而無水電之享受，故請將水管電線接至棚戶區內。

工務局長書面答覆

工務局長趙祖康，因參議員所提各問題，以時間所限，未能一一答復，茲分類綜合答復如下：

(一)本市積水問題，確極嚴重，是以市府對於本市海塘及防汎工程，於經費萬分困難之中，儘量設法籌撥款項，海塘方面，儘財力許可，將南段工程逐步趕辦，本月九日晚已將混凝土牆完工。北段已在備料，積水問題，因以前租界裝設溝管尺寸太小，尤以越界築路爲甚，同時上海地勢平坦，溝管斜度太平，又以地勢低窪，滬西河浜多數淤塞，根治積水，自非澈底加以改裝溝管，多加出口不可。際茲不許可澈底改善環境之中，當先儘力從通溝清浜入手，一面酌量辦治本工程。目前法華浜肇嘉浜等疏濬工作，已告完成，滬西積水情形，已見改善，法華浜且已可通小船至中山西路。

(二)平民住宅，原定計劃爲三千幢，嗣因市庫支絀，向銀行貸款，則又以利息問題，未能成議。現於南市大木橋路，先建成市民村乙處，計一百五十四幢，現照成本三百萬元一幢出售，俾可用以繼續建造平民住宅。關於棚戶問題，係由本局制定棚戶建區在三大目標之下，卽㊀顧慮平民居住問題，㊁地權問題，㊂公共衛生問題，規定分區分期辦法，與警察局會同辦理取締。

(三)市民請領營造執照，或以地權問題，或以設計不合，或以有礙都市設計者，均由本局每星期公告不能給照之理由。目前領照由本局規定星期一申請，星期二三由本局審查，星期四提出審查會，由本局會同警察地政及公用三局會核通過，於下星期二發出，前後祗需八天，如有問題，自須經過第二次審核。關於本局職員，倘有舞弊嫌疑，希望參議員及民衆，有實據，卽行嚴辦。

(四)編建路橋因變更橋位問題，須俟山西路橋確定後，再行建築。至於本市各項修理道路工程，係根據行駛車輛之多寡，爲修理先後之標準，郊區道路，則先求其通，再求其好，故先注意橋樑之修理。

會場花絮

公宇

△開會的時間未經宣佈，已延遲了二十分鐘，然而議員到者才祇半數，難道是國人舊病復發了嗎？

△「人同此心，心同此理，你們不滿意，我何嘗滿意」，言外大有不滿意又奈他何之意，工作報告者確實聰明。

△每位工作報告者，都把難題推到「經費困難」上去，某議員深感不滿，他說：「國父首倡革命時，也未因經費困難而不革命，主席領導抗戰時，也未因經費困難而不抗戰，所以革興市政，也不應以此來推卸責任，以後不許說這四字」，聞者皆稱快。

△某議員登台質詢，振振有詞，滔滔不休，經三次鈴催仍不下台，原來爲的是自己造屋，笑話笑話。

△一條馬路，爲何不一次修竣？專採取三翻五次的補築法，是否其中有道理？應當研究，這詢問確有道理。

△有登台高呼謂：「上海市民仍懷念着工部局時代」，的確同有此感，這可證明政府未能接收市民整個的心，如何彌補，明鑒當察。

△開會已五天，女議員正式登臺發言者，尚以今日陸惠民爲首次，她希望這次被質詢的事件，下次不要再被提出質詢，此語雖不能稱一鳴驚人，但可謂恰到好處。

△馬君碩質問工務局，在臨參會聽說造平民村三千幢，這張支票，何時兌現，博得全場掌聲。

△顧竹琪謂：從市長到各局長，以至各議員都有偏見，所言，所問，所詢，皆偏重視市區而忽略了郊區，實際要比市區大七百倍，不該小看，此語却是事實。

△邵永生提出警語：「大家不要忘了，我們是大多數貧民的代表，他們爲建設大上海，也流過大量的血，我們應代他們說點話，爲他們謀點福利，不要辜負了他們，忘記於他們」，這才像是人民代表說的話。

△據公用局的統計，全市市民在天氣好的時候，在路上走的人有二百六十餘萬人，怪不得交通如此擁擠。

△請示。請求，請批評，請指正，請……一連串恭維名詞，把官員們捧到雲端去了，誰知仍舊要詢問，質問，追問：……

△某議員說此次報告都是要錢，趙局長不但不問我們要錢，還告訴我們公用局每月收入十五萬萬元，支出九萬萬元，可剩餘六萬萬元，好極」！但話鋒一轉，又是一大片質詢。

△鍾玉良聲宏如鐘，走到台上，舉一個例，卽是一個和尚，兩個和尚，三個和尚的故事，坐中有人竊笑說：「他也像個和尚」。

△陳伯良大踏的在台上說，公用局修車廠長吳志謙，是某局長的親車夫，能力不够，本事不够，知識不够，樣樣不够，這不是引用私人是什麼？請答覆」！但結果並未答覆。

△馬少荃說：「見了報告書，長長一大篇，洋洋數千言，可是做事要等五年，我五小時都受不了，……」說到一半時，台上鈴響，他回身向議長說：「請延長幾分鐘，我的幾句話一定要說完」，大家都笑了。

△「祇有兩個問題，並且很輕鬆，不要費錢」，靈錢說到不要費錢，大家覺得的確很輕鬆。

渝勞協糾紛獲解決 社會部派員處理

機構部份用過渡方式發還

中國勞動協會重慶分會，被總工會强佔事件發生後，各方極爲重視，歐美勞工團體亦均紛電致我政府當局迅予制止，勞協理事長朱學範應主席電召飛牯晉謁後，已獲得解決辦法，茲將詳情誌次：自主席電召朱學範飛牯，於本月九日接見後，會將勞動協會被佔情形，詳爲垂詢，旋經主席面許，諭知主管機關迅卽會同重慶市政府收回發還。茲據記者探悉，社會部決定日內派負責高級人員飛渝處理，其步驟：㊀被佔機構由部府會同轉飭重慶總工會退出，交付政府接收，再由政部撥還勞動協會。㊁所有被拘押員工，一律釋放，並聞該會業已派員於明後動身赴渝，處理善後事宜，作慰問全體被捕人員之表示。被渝總工會强佔勞協事件，業已圓滿解決，足徵中央對此案之處置非常公正，深爲欣慰。故該會爲報告此次晉見主席經過情形，特擬定本週內，召開理事會議云。當重慶勞協分會事件發生後，國際間之勞工團體，均紛紛致電慰問，並電我政府迅予制止，尤以美國勞工界最爲重視，現該項糾紛已告合理解決，故分別去電報告，並對協助中國勞動事業之開展與支援，表示深切謝意。

古今貨幣 十六日在大新四樓公開展覽

【本報訊】貨幣收藏家丁禍保，管江民二氏，昨日下午七時，假中央菜社招待新聞界，二氏將於十六日起，在大新公司舉行歷代貨幣展覽會，二氏搜集各式貨幣，有久在千百年前之古錢，及遠至邊陲疆域之鈔幣，票面數字包括厘，分，千，萬，式樣多至五千餘種，該會爲使研究幣制學者參討，特於本月十六日在南京路大新公司四樓公開展覽，聞所陳列之鈔票，最名貴者爲大明朱洪武寶鈔，大清銀行御璽本，清末孫中山先生在國外發行之金幣，北伐時蔣主席所發之軍需流通券，一九三三年共黨二萬五千里長征所發之布貨票，及拾萬元票面之僞中儲券等百餘種云。

國際性訴訟案

德間諜犯控告美記者 否認有間諜罪

昨在地院刑庭審訊 被告請求提出反訴

美合衆社駐滬記者蒲道爾被控誹謗一案，內容：「有德國新聞一則，內容：沈克者，曾在德國受特別訓練，充任納粹最高司令部之工作人員，美國當局稱：沈克曾奉命派赴重慶，從事偵查中國政府在沿海岸之秘密活動，並探覓自淪陷區送出之聯合國人民投奔自由中國之路線。」嗣沈克卽以間諜罪與德納粹駐哈爾濱特務部人犯廿三人，共同爲駐華美軍當局捕獲，拘押提籃橋美軍監獄，以間諜罪提起公訴，業經美軍法庭開審在案，乃該沈克認爲蒲道爾發刊是項消息，對其人格有誹謗之嫌疑，竟延姚肇弟律師，具狀地方法院刑八庭，由汪推事開庭審理，被告蒲道爾準時到庭，原告沈克因被羈美軍監獄，由姚肇弟律師代表聲稱：昨晨曾赴駐華美軍總部請求提沈克到庭，惟須由地院致函駐華美軍總部，由吉倫將軍批准後方可提解，故已不及，嗣向庭上申述自訴理由，略以原告前在滬淪陷時，與我陳介大使過往甚密，與我地下工作首領蔣伯誠，吳紹澍，亦時保聯絡，爲反希特拉有力份子，各人隨時可到庭證明，今以間諜嫌疑罪被羈，被告發刊是項不確新聞，應負誹謗之罪。」庭上詢諸被告，蒲道爾聲稱：「此次沈克提起自訴，本人深爲驚異，沈克現已被羈美軍治庭爲一有罪之人所發消息，根據駐華美軍總部新聞室所發之公告，自無錯誤，何誹謗之有，(當將原文呈庭)故請求將此案撤消」庭上詢姚律師，原告何時可以到庭，姚律師答約一星期。庭上宣布展期一星期，屆期如原告不到，亦竟行宣判，最後被告請求對原告沈克與其辯護人姚肇弟律師提出反訴，庭賜何宣判後再具狀聲請。據法界人士稱：此次地院接受此案，頗爲失策，蓋依據國際公法，中美兩國與德國猶在戰時狀態，敵國人民何能在法院控訴，早可予以駁回。

潘逆三省命運 十九日午宣判

台奸周文瑞徒刑十年

【本報訊】昨日高院提審漢奸案者數起，計：㊀流氓聞人潘三省，於抗戰期間，本市淪陷後，卽組織「上海輪船公司」，自任經理，搜羅小型輪船，與日商內河輪船公司，簽訂合同，供給輪船七艘，助敵運輸。又組織僞金業聯易公會，僞棉易公會，收取「手續費」，每條金一角二分，每包紗二角，又組織僞聯易銀行，推銷「易字暗記券」，月約一百萬元，民國廿七年時，復經營亞洲總會，華人總會，兆豐俱樂部等大規模賭窟，害人無算。並領導其自組之僞足球聯合會，參加僞上海市體育協會王鼐之球類獻機比賽，將售得票款三百餘萬，悉數獻與敵人，勝利後，潘逆經軍統局拘獲，解送高院審訊，昨日已辯論終結，該案定本月十九日上午宣判。㊁前「晶報」主人余大雄之子余庚，其父被狙後，不知懺悔，竟參加敵憲佐特探，作惡多端，庭諭本月廿日上午宣判。㊂僞上海市碼頭業工會理事長柏曉嵐，亦辯論終結，本月廿日上午宣判。㊃僞大道市政府財政局長，後充僞上海總會會長之台灣籍人周文瑞，今晨經高院劉庭長以通謀敵國圖謀反抗本國罪，處有期徒刑十年，另僞保長王維才，處有期徒刑一年六月，褫奪公權二年。

市政會議決議案

疏濬河道募水集利經費 水果攤販准暫營業

上海市政府於十三日上午九時，舉行第四十七次市政會議，出席者吳市長國楨，何秘書長德奎，警察局長宣鐵吾，財政局長谷春帆，地政局長祝平，衛生局長張維，工務局副局長王福善，公用局副局長張仁滔，社會局副局長李劍華，教育局副局長李熙謀，主任參事錢乃信，參事林篤信，王冠青，錢劍秋，葛克信，沈乃正，戴濟民，秘書處長王兆荃，民政處長張曉崧，會計處長閔湘帆，總務處長歐陽逸詮，人事處長鄭天牧，新聞處長朱虛白，統計處長張宗孟，機要室主任馮世範等，開會如儀，報告事項外，茲探誌決議案如下：(一)市長交議：據工務局呈送修正上海市疏濬河道規則，修正上海市河道分等表，修正上海市各區募集水利經費規則，修正上海市各區濬河委員會組織通則四草案，新核議公佈等情，經交審查簽具意見，請討論案。決議：通過，送市參議會。(二)市長交議：據本市水果地貨行商業同業公會，呈爲本市水果攤販被警局執行取締，懇賜補救辦法等情，應如何辦理，請討論案。決議：除黃浦區老閘一南區不許營業外，其他區域並不妨礙交通，而爲警察局指定地點許可之地段內營業者，准免予取締。

惟君子—樂長— 吳經熊博士巨作 聖經文言本譯竣 —集百祥爲善—

【本報專訪】新任駐教廷公使吳經熊博士於昨日下午三時，在私邸接見記者，吳博士方自外訪友歸來，着白色綢衫，笑容可掬，據其語記者：出國前擬返故鄉甯波一行，出國行期尚未定，暫時不擬去南京，時記者見案頭置有蔣主席手訂吳博士譯述之「聖詠譯義初稿」，乃取翻閱，此爲聖經舊約詩篇之中文詩譯本，共五卷百五十首，中如「君子與小人」，「懷哉吟之」，「炎光與妙人古」，「勞人草」，「人窮返本」，「驕人好」等篇，文詞極爲優美，記者特錄其一以饗讀者：「長樂惟君子，爲善百祥集，不從無道行，恥與羣小立，避彼輕慢徒，不屑與同席，優游聖道中，涵泳澈朝夕，譬如溪畔樹，及時結嘉實，歲寒葉不枯，條暢靡有極」。吳博士並攷英法拉丁三種文字，所譯之新約全書已全部脫稿，然暫不擬付印問世，往去梵蒂岡後公餘之暇，重加研討，吳博士以此書，以稿謙遜之態度言：「聖經之翻譯，原非易事，非草草校對後可以問世也，必慎重而且正確，決不可粗忽而貽錯誤」，其新約譯稿，有于總主教，朱主教等序文，而蔣夫人亦於最近語某報記者云：「在抗戰期中，主席每日必讀新之聖經一章，而詩句尤稱尚永」。由此殺之，吳博士於此項工作，咀嚼經義，搜討之勤，用心之苦，可謂至矣。又記者詢以對國內局政見，吳博士以憔慮之神情答曰：多言和平，則不和平矣。吳博士似業不願多語政治，記者乃亦再作其他詢問，末承吳博士誠意簽贈近照一幀，時近四時，記者乃起告辭。(周桐)

盡是天涯苦命人 誰能拯救出火坑？

警局對處置娼妓感棘手

【本報訊】關於取締本市娼妓問題，日前市參議會中曾有某參議員提出質問，謂近來街頭，常有妓女拉客情事，殊屬有傷風化，要求警察局從嚴取締，曾由宣局長答覆取締娼妓三項原則：㊀化私爲公。㊁化繁爲簡，㊂化零爲整，以期逐步肅清，查本市娼妓最多區域爲洛陽區，每當華燈初上，卽見此輩盛裝艷抹之妓女，佇立街頭，强拉客人，該區計有登記妓女九百六十五名，對於無照私娼，則捕捉不遺餘力，計七月份共捉過一百十一名，八月份二百八十名，本月初十十一兩天，又在先施，永安屋頂花園，及街頭捉得妓女及搭客娘姨六十五名，該局施局長及蔣股長，昨日下午四時招待各報記者參觀。此六十五名妓女中，年齡最幼者僅十八歲，名王金文，甯波人，住二馬路福鴻里二八〇號。據稱：只有一母親在鄉間，因無法生活，不得已來滬操此賤業，言時眼淚滿眶。據此輩妓女自稱：每晚接到一個客人，夜渡資爲二萬元，老鴇拿六成，妓女拿四成，倘須付給搭客娘姨另用錢，所得甚微。倘患性病，如是紅妓女，老鴇肯化錢代醫，否則祇有死路一條，多數妓女皆願意去做工，不願操此皮肉生涯，但又無工廠可進。警局方面捉到此輩妓女，亦無處置辦法，祇能按違警罰法拘留二天，卽予釋放。此一嚴重社會問題，尙待熱心慈善人仕妥籌治本辦法，方能澈底解決也。

(圖示：一羣在生活鞭笞下出賣肉體的神女們)

謝冠生昨巡視滬監獄 日內赴蘇視察

謝氏談：何德奎案在調查中

【本報訊】司法行政部長謝冠生，自十一日返滬後，翌日卽至北浙江路高等法院，及地院視察，幷向全體推事書記官等訓話，昨日上午，復偕參事陳觀民，倪徵噢兩氏，仍由高院郭院長雲觀，地院查院長良鑑等，陪同前往永嘉路高檢處，盧家灣地檢處，及看守所等視察。下午三時許，滋臨提籃橋高院臨時刑庭，及檢察處，先至上海監獄巡視一週，繼赴各庭視察後，末由郭院長等陪導至四樓檢察處小禮堂，各報社記者再度提出各項問題，承謝氏親自一一答覆如下：㊀關於大赦條例之頒佈，與施行日期，尙待主席決定。㊁何德奎漢奸嫌疑案，正由本部（指司法行政部）調查中。㊂關於漢奸案酌留家屬生活費之辦法，刻尙由本部擬訂中。謝氏幷發表視察上海監獄之觀感稱：「一般情形頗爲良好，惟工場設置，及醫藥衛生，均須改善充實」。末承陳觀民參事談稱：「蘇省各地已判決之漢奸，均將移解來滬，改押上海監獄中。」當局已奉到部令，正積極佈置中，謝部長決於一二日內轉赴蘇州，視察各司法機關云。」

市府發言人稱 接收物資已霉爛

昨據市府發言人稱：關於市政府接收僞市府所屬防空本部物資，內有米麵兩項，業已爛霉一節，查該項物資。計糯米三十包，麵粉卅七袋，當市府於去年九月接收時，卽已霉爛。蓋此項米糧在敵僞時，閘係統制品，上述物資當係敵僞封存有年，始克至此，現正由有關機關予以處理云。

英大使施諦文 昨酬宴吳市長 定日內乘機飛京

英駐華大使施諦文自抵滬後，連日酬酢殊忙。昨悉：施大使爲酬答吳市長之盛情起見，特於昨晚六時在巢勳路永邨答宴吳市長夫婦，並邀中外交界人員多名作陪，聞施大使已定於日內離滬赴京，迨下週美國貿易代表團來華抵滬後，施大使將作再度來滬與該代表團會晤，俾便垂詢一切云。

【又訊】英駐華大使施諦文爵士，應中央廣播事業管理局之請，將於本晚（星期六）八時同時在上海中國政府之三電台廣播。此三電台爲XORA中波電台，週率五八〇，XORA中波電台週率九〇〇及XORA短波電台，週率二，六九。

洪門組黨事 內部意見多

【本報訊】中國洪門全球懇親大會籌委會駐滬委員，於昨日下午二時，假新生活俱樂部招待新聞界對該會近況，及對洪門組黨眞相有所說明，由該會秘書長姜豪，暨駐會委員程壯，鄒子良等相繼發言，共同聲明如次：㊀籌組織，重要事項待大會決定。㊁籌委會五月成立後，接收洪門各團體，（包括山堂會社公口及洪門人士所組之政黨政團）及私人提案，交大會討論。㊂對九月一日成立之中國洪門民治黨之意見爲無效，原則上可表同情。至所提五項時局主張，本會尚未接獲該黨提交大會討論，是項主張之建議，故目前不作考慮。㊃正在籌組之中國民生共進黨，其負責人曾提出意見，要求懇親大會通過擴大該黨組織，組成洪門各幫會聯合之唯一政黨，此案留待大會討論。㊄外傳民治黨係由民治建國會改組，此說不確實，姜氏等對洪門民治黨之組黨，未經該大會之審議通過，甚表不滿。當由民治黨負責人之朱全石氏，卽席起立答辯稱：㊀民治黨成立，並不限於海外之洪門團體，而國內致公堂亦無加入。㊁民治黨之組成，非爲爭取權利，而爲發揚洪門之精義，更求光大之。㊂懇親大會尚未正式舉行，故實無交付籌委會之必要也。

配售處報告工作 決爲公教人員服務

配售物品將漸及日用品

【本報訊】上海市公教人員物品配售處，於昨日下午二時，假市府大禮堂招待各報社記者，出席者約五十餘人，由該處處長殷體揚，詳細報告物品配購情形略謂：本處係一直屬市府之義務機關，並非行政機關，其宗旨在求爲全市十二萬公教人員義務服務。現本處工作正當開始，故一切正在策劃與改善中，因求爲分配簡易起見，特分發配購證，內有照片及印花，憑此證卽可配購。近日一切工作已告完竣，所發出者已有七萬餘份，其餘於近日內亦可依次發給，第一批配購者爲食盒，第二批物資爲陰丹士林布三萬疋，現正向中央信託局領購。第三批物品爲市民所需之日用品如肥皂，毛巾等，一切物資係由行政院物資供應局，或敵僞產業處理局等機關，平價發給。最近期內，並擬向行政總署洽取得救濟物品，免費分配，總之，在求本市公教人員，能取得應有之享受。繼由行政院物資供應局顧問鄭惠誠，報告該處成立經過，及爲公教人員鳴不平，決願以全力協助，得以享受平等之待遇云。（至三時半卽行散會。）

電車售票員 與警察起糾紛

【本報訊】昨晚七時許，有二十路三五〇號無軌電車，在中山公園對過掉頭時，上車乘客並不擁擠，是時適有長寧路分局便衣巡官張德森，王紀剛，劉啓雲三人上車，詎料張王二巡官上車後，該車售票員董勵生，卽將車門關閉，劉巡官正欲上車，腿部被車門軋住，劉卽向董交涉，不意竟遭另一售票員王國華，用軋票剪刀猛擊頭部二下，張巡官見狀不平，卽向王理論，亦遭痛擊，於是卽將售票員王國華董勵生二人帶局偵訊，卽聚起電車司機及售票員，要求釋放被拘二售票員，該局以二人無故毆打公務員，不允釋放，迄本報截稿時仍未解決。

非法强佔逆產房屋 均將勒令遷出

敵僞產業處理局成立以來，接收軍統局移交，及自行查獲扣押保管之逆產房屋，僅在上海一地，已不下數百幢，雖經分別委託中央信託局保管，但迄今並無詳確之統計，究竟該屋等現住人如何移入，是否按月繳付保管費，或租金，現均無由明瞭。現該局指派專員會同中央信託局限二星期內詳予調查，如有未經核准並非法佔住用者，應予勒令遷出，並追繳欠付之租金，其雖經核准而人少房多者，亦予重新合理調整配給，至欠繳之租金，以限期追繳解存逆產戶庫云。

又一騙局 李嘯鶴定鹽受欺 吳耕莘拖賴潛逃

結局空夢一場捉將官去

【本報訊】退伍鹽軍中將李嘯鶴，（五十歲，山東人，住吳淞路三五六號），於本年三月間得友人介紹，向延平路三三五弄二號裕通製鹽公司，訂購食鹽二千担，言明一切關稅運費包括在內，共計貨款二千五百八十萬元，雙方訂立合同後，卽由李一次付清，詎料該公司經理吳耕莘，（五十三歲安徽人），心懷叵測，見財起意，將收得貨款，存入銀行，並放拆息，又買進房屋一幢，一面對李謊稱已派人至徐州海州採辦，及至合同期滿，吳復僞造書信稱：該產區地方不靖，貨物不能起運，經李一再催促，吳又僞造書信謂，貨已運至漢口，請派人赴漢押運，及李派人抵漢，吳又推說貨物仍在徐州，至此李始知受騙，再向吳嚴重交涉，仍一味拖延，後始允退還貨款，當場付李同潤錢莊存摺一扣，計法幣四百八十萬元，後卽避不見面，至此李忍無可忍，卽據情報告市警局，控吳詐欺潛逃，由鄭課長派股長張長貴，於前日率警馳往北四川路志安坊廿四號，將吳拘獲，並抄出支票簿，僞造書信等一併帶局偵訊，起初吳仍堅稱已派人攜款一千六百萬元赴海州徐州辦貨，不料辦貨人逃往共產區等語，及至警員出示僞造書信，吳始俯首無詞，據供所得貨款，除頂屋化去四百萬元之外，拆借朋友三百十萬元，拆借揚州友人一百卅萬元，餘款均已用去，經警局調查結果，在山陰路淞雲別墅三號，李新吾家吊出借款二百萬元，大陸銀行吊出存款六十萬元，偵訊完畢，定今日移送地檢處法辦。

天潼路安慶里火災 兩屋全燬

【本報訊】昨晚十一時許，北江西路天潼路口安慶里廿二號，突告火警，消防處驅車灌救，約一小時始熄，結果廿二號及隔鄰廿四號全燬，起火原因不明。

三美兵竊影機 二俄人受贓 拘解地檢處

【本報訊】美海軍港口司令部楊樹浦總部，最近連續失竊，耗電影放映機三具及影片二十六，請求查緝，卽據情報告市警局第二課，當由鄭課長派外事股長王晨着手偵查，已於前日破獲主犯三名，係該部三士兵哈納斯，亞迪三，其所竊贓物，已出售予業霍華斯並之俄人霍蘭芝（四八歲），住林森路九一號，及業工程師亞立，住衛培路四九〇號之俄人，兩次共得款美金八百元，出售地點在外灘水上飯店，將二俄人以收買贓物拘解地檢處法辦，三美兵則交美憲兵隊帶去審訊。

白俄申請入籍 至今核准祇三人

本市外僑申請歸入中國國籍者頗多，尤以白俄爲最衆，其申請理由爲：蘇聯政府要彼回國，而彼等因居住上海，有達四十年左右者，房產事業均已有相當根基，如一旦回蘇，對於權利保障之尙成問題、而在上海之事業，勢必放棄，回家又須重起爐灶，再建根基，因此多願入中國籍。然申請也非易事，聞申請人數雖有一百五十名左右，而由內政部核准者至今祇有三人，其餘有戰前已核准而掉換新證者，尙有數人云。

中航建設協會 舉行空中遊覽

中國航空建設協會，上海市分會，於八月廿五日，招待本市國民教育工作人員夏令營教職員，作滬空飛行遊覽後，該因上海市黨部黨務幹部講習班之請，與中央航空運輸公司聯合舉行空中遊覽。該班學員一百七十餘人，於九月八日結業。此次空中飛行游覽，係爲增加航空常識，空遊日期，聞已定於九月十四日及廿一日兩天。

草網男雙複賽 王文正陶冠球獲勝
三比一淘汰李國璠蔡國基 明日與卡遜史規亞爭冠軍

草網男子雙打複賽王文正，陶冠球對李國璠，蔡國基，於昨日下午五時，在麗州公園舉行，觀衆四百餘人，時間既屆裁判余志忠登場執法，陶王組奪得首局，李國璠賴其炮台式開球，扳回一局，繼即屢成平手，四比四後，王文正開球竟被對方擊破，李蔡再下一局，以六對四勝首盤。

第二盤，王陶組攀來順手，屢攻對手弱點，二對二時，王陶連下三局，以五比二佔優，李蔡奮發，努力奪得一局，惟此局李國璠發球失誤，裁判認爲好球，致引起王文正之吶喊不休，殊失運動道德，王李再勝一局，乃以六對三，奪回一盤。

第三盤開始戰局仍屬拉鋸，三對三時，蔡國基發球，爲王陶組擊破，乃一蹶不振，結果王陶以六對三連勝。

第四盤雙方仍互獲發球局，惟入後李蔡失誤頻頻，三比三後，王陶勝一光局，此後復再下二關，又以六對三告捷，總結王文正陶冠球以三比一淘汰李國璠，蔡國基，定明日下午五時與卡遜史規亞爭取本屆男子雙打冠軍寶座。

昨日成績錄下：

王文正	四—六	李國璠
陶冠球	六—三	蔡國基
	六—三	
	六—三	

在西場舉行

華光A—中地	三時	
元豫—凱隊	四時	
瑞康—春秋	五時	
建聯—榮華	六時	
華光B—雷達	一時	
建華—健務	二時	
康樂—文中	三時	
華誼—周渡	四時	
瑞康—葉青	五時	
匯達—同人	六時	

排球乙組冠軍爭奪戰 華嚴華出戰蘇聯乙
今晚七時在市體育館舉行 另幕女子單決友隊鬥務本

排球聯賽，乙組及女子組，今日自下午七時起，由華嚴華對蘇聯乙，友隊對抗務本，仍假市體育館球場舉行，門票一律一千元。

首場華嚴華與蘇聯乙，作本屆排球賽乙組總冠軍決賽，兩隊在該組中，鋒芒畢露，各顯威風，屢克强敵，今日熱烙相遇於總冠軍決賽，當各出全力以赴，企圖奪得錦標歸，惟雙方實力平均，難分高下，屆時血戰難免，鹿死誰手，殊難預料。

次幕女子組單循環決賽，今日爲最後一幕，由友隊與務本對壘，友隊自首仗克服交聯後，士氣旺盛，秣馬勵兵，養精蓄銳，麾下黃明媛，王維珍，項毓琳輩，體力充沛，球藝上乘，惟務本雖於日前不幸受挫於友聯，但軍心仍極煥發，老將張璧如，李玻，鄺其桃，以及新將如張敏玉，王珊等，俱爲能攻善守之健將，一旦相逢，各顯所長，搏取最後勝利，但今日友隊倘能再擒務本，則冠軍一席，已告定奪，萬一務本克服友隊，則女子組三强，又成鼎足之局，須待排球委員會，再行抽籤後，以淘汰制，解決該組錦標，故今日之戰，不啻決賽。

今日秩序，及女組兩隊名單，抄錄於後。

華嚴華—蘇聯乙（乙決）七時正

務本—友隊（女單決）七時三刻

（務本）張璧如，王珊，李玻，鄺其桃，王務醴，張敏玉，程洪生，王佘鳳，蕭傑英，柯佩玉，沈毓文。

（友隊）容淑儉，張亦煊，王維珍，黃明媛，劉珍寶，項毓琳，吳烈飛，司徒梅，楊文娟，王祖儀，吳愛蓮。

閉一俟分組手續辦理完畢，預定本月廿一日假楊樹浦自來水公司球場揭幕，除分組及總冠軍，各得銀盃外，主辦當局爲提倡運動道德起見，凡參加球賽之道德最佳者，另有精神獎品大銀盃一座。

康橋盃小橡皮球 報名明日截止

本市康橋體育會，主辦之第一屆康橋盃小橡皮球錦標賽，自本月初開始報名以來，參加者頗爲踴躍，原定之五十隊已將告滿，明日下午四時，報名截止，凡欲參加者，可逕往祿司非而路康家橋內該會報名云。

藝聲體育會 組凱旋門球隊

藝聲體育會，頃爲鍛練會員體格，特組織凱旋門球隊，聘請吳子彬担任指導，積極訓練，現已參加首屆凱旋門球聯賽，人事方面，除管理仍由馬友于擔任外，隊長一職，由劉慰彤担任，茲爲探討實力，聯絡感情計，歡迎約賽，通訊處陝西南路三〇三號國光電訊社馬友于轉。

頤中復興盃 今日比賽程序

在頤中球場舉行

青光—太原	（烟二）	二時
健利—梅文	（中二）	三時
塘裏乙—教聯	（中一）	四時
塘裏甲—震亞	（頤一）	五時

在東昌球場舉行

青東—梅青	（烟二）	二時
聚隊乙—世雄	（中二）	三時
聚隊甲—耕榮	（頤二）	四時
東昌—青聯	（頤一）	五時
鐵華—平濟		一時
劍輝—七聯		二時

上漁盃小型足球賽 參加踴躍名額已滿

本市魚市場主辦之上魚盃小型足球賽，於昨晨開始報名，未及中午，四十二隊限額即告滿

上海華麗銅版紙廠公告

查敝廠前向經濟部蘇浙皖區特派員辦公處標得上海加工紙廠自置坐落本市飛虹路五百九號基地一方計三畝五分一厘九毫業經繳價承領惟上開基地之中支那振興株式會社第一九八九號權柄單乙紙因經濟部前往接收時未據日人呈繳故敝廠無從取得除向上海市地政局辦理補領土地所有權狀外合特登報公告

市教育局公布私校 辦國教班辦法

市教育局訂定上海市私立學校兼辦國民教育班，實施辦法如後。

兼辦國教 實施辦法

一，編制，每班分兒童及成人兩部，兒童部限收受初入學兒童施以義務教育，成人部限收受文育，施以初級失學民衆補習教育（成人部男子婦女須分別教學），每班學額兒童或成人均爲五十名，二，課程，兒童部課程，與小學同（國四二〇分，算六〇分，常一五〇分，圖六〇，勞九〇，音六〇，體一二〇，團訓一二〇，共一〇八〇），成人部課程，與民校同，（國三〇〇，常一八〇，算一〇〇，音二〇〇，共六〇〇），三，教學時間兒童部每日二時半至六時，每期上課日數不得少於一百十日，（星期日已扣除），成人部，每日下午六時至八時，每期上課時數不得少於二百小時，倘因事實困難上課時間亦得酌量提早或延後，四，教材，兒童部採用國定課本，成人部採用初級民衆課本，（均向書店自購）五，收費，國教班學生，概不徵收學費，書費由學生自理，但兒童班學生得附收尊師金二萬元，（開學時收一萬元，十一月十五日續收一萬元），設備費五千元，雜費三千元，各校應多設免額，公教人員子女儘先優待，各校征收尊師金及公備費應向本局會計室領取收費聯單所收款項逕送指定銀行，（免費生則分班造册，呈報備查），徵收雜費由各校自理六教職員，每校設班主任一人，由本局就兼承校長或國教班教員中派任之，秉承局命主持班務，兒童部每班設專任教員一人，由本局就登記檢定合格之教員分發充任之，秉承班主任擔任全班課務及訓育事宜成人部每班設兼任教員一人，得由所在校教員兼任，秉承班主任任全班課務及訓育事宜，國教班職員由主任指定，或商請兼辦校職員担任之，七教員教員待遇及辦公費，國教班教薪及辦公費，均由本局按月核發，兒童部教員薪給，按照市校專任教員待遇計算，成人部教員，按兼請教員待遇計算，辦公費按班計算，經費之領取及報銷均照本局規定手續辦理，各校所收雜費得自行支銷，八呈報開辦異動及結束手續，甲，開辦呈報—國教班主任應於每期上課後一星期內呈報該期開辦概況報告表並附呈下列各件。一，學生名册，二，教員俸給等級簽核紀錄表（限兒童部教員填用）（乙）異動呈報，國教班班數或人事有異動時須呈報異動情形並附呈下列各件，一，異動報告表，二，新教員俸給等級簽核紀錄表，（丙）結束呈報，國教班主任應於每期結束時呈報該期結束情形並呈報下列各件，一，本期概況報告表，二，畢業生呈報表（無畢業者免報）凡考核各校兼辦國教班情形由本局隨時派員視察，對於辦理不力之主任或教員得分別予以申斥或撤職主任對於不稱職教員亦得呈請本局予以撤換，對於辦理努力者，得由本局予以嘉獎，附註，本局對於國教班之各項通知，爲迅速傳達起見，均登載於正言報教育消息欄，不另行文。

市教育局發表— 增設民校十八所 調整各校

市教育局爲加緊推行民衆教育起見，近又新增市立民校十八校，並調整原有民校數所，茲將新設及調整各校校長及主任教員姓名探錄如次：

市立第廿五民校主任教員胡文巧辭職，改派陳春華繼任，卅一民校吳在揚另有任用，改派俞振鵬繼任，該校校址遷移校長候來章解職，改由秦秉麟擔任，第四十五民校趙夢賓調任，改派張本仁担任，第十二民校遷移，校長葛志成，主任李勉辭職，改派胡美林爲校長，趙夢賓爲主任教員，第十六民校遷移，校長汪九如解職，改派朱昌鐘擔任，第廿二民校齊麗似與六十七民校陳義大對調，廿六民校遷移，校長范明堯解職，改派周以泰擔任，所有新增民校之校長，及主任教員如下

新增各校

民校	校長	主任教員
第七十一	吳慶德	施正書
第七十二	陳俊武	徐聯勝
第七十三	林鳳	張學麟
第七十四	沈耐柯	陳恩芳
第七十五	錢齊靈	施懷寧
第七十六	沈惠生	吳在揚
第七十七	張浩	梅子鉦
第七十八	黃何讚秋	顧汝波
第七十九	顧亮孫	周文元
第八十	曾潔淡	胡景新
第八十一	李權經	茆仲傑
第八十二	俞榮秀	陳盛煌
第八十三	盧君賢	彭書海
第八十四	陳思文	馮贊勇
第八十五	王秉	孫毅傳
第八十六	唐會矩	廖灼
第八十七	張元	馬鍾麟
第八十八	趙學晉	周之法

圖書博物兩館舊址 政院令交同濟使用

各校校舍不敷問題，最近政院，會令市府將舊市中心區之圖書館，博物館交與同濟大學使用，當局爲解決房荒問題，醞釀已久頃悉，該校已徵求市府允許，不日即將辦理移交，又同濟大學校舍問題，除寶隆醫院尚未解決外，餘均將暫時告一段落，該校校舍現星佈全市，至各院系分配問題大致如下，工學院住前日本第七國中營，文理學院住舊德僑集民學校，法學院新生住舊市中心圖書館，博物館，醫學院前期住善鐘路一百弄十號，附中住北四川路底一九一號，附屬高職未定院址，或將住魏德曼路原同德醫學院學校，其餘醫學院，後期與護士學校，則待寶隆醫院收回後，方有校舍云。

中華自然科學社 召開上海社員會

中華自然科學社，成立已二十年，在滬原設有分社，於敵人侵入時停頓，茲以抗戰勝利，國家建設，有賴於科學之發展，該社愛籌備恢復上海分社，聞該社定於九月十五日下午三時假亞爾培路中國科學社召開上海分社社友大會，又該社爲推進科學教育，擬籌備科學電台，廣播科學節目，以利科學教育之普及云。

空軍逼和勁旅汕隊
昨晚精彩籃球友誼賽 五十一比五十一雙方握手言歡 昨晚爲客隊來滬首次最佳演出

首都空軍籃球隊，日前先後出戰仁餘及大華，賽績勝負各半，似未見傑出，乃昨晚對本市首流勁旅汕隊，作訪滬第三幕交誼賽，竟然演出精彩，逼和汕隊，賽績驚人出衆意料之外，洵見難能可貴也，於市體育館內千餘觀客，紛起鼓掌捧場，情緒殊形熱烈。球賽於八時過五分開始，雙方最初出場人選如下：

☆空軍 劉振元 王賀林 葛克 秦則循 李先樾

☆汕隊 陳濟江 蔡演雄 何立德 劉景行 紀南康

裁判吳子彬，陳賚琳鳴笛催賽，戰幕於焉揭開，汕隊左鋒劉景行，藉空軍後衛王賀林越規，首罰追籃先得一分，及空軍照樣罰得劉景行又左投右托梅開二度，重又超出。汕隊瞬已五比二前領，空軍急呼暫停，藉遏敵燄，果見劉振元擺脫紀南康，二次妙傳葛克遠襲托中，空軍遂於歡聲雷動中，以七比五初次追上，挽轉四分打成平手，追劉振元汕隊疏防連失荆州，隊長鼓勵發奮反攻，於是劉景行瞄射，穿楊妙術，陳濟江施罰籃佳作，空軍秦循則遂九九和平，汕隊林維聰始入替陳濟江續戰，至是形勢漸成拉鋸局面，比數亦互軋近迭造均等，當汕隊廿比十八佔優時，何文德裏傷入場，空軍秦循則不處罰二發告準，上半逐演各廿平等五分秋色。

小憩片刻，再動戈兵，汕隊劉景行又先出手見紅，蔡演雄，林維聰錦上添花，變覺建功，廿八比廿三相差五分，空軍李先樾適又五次犯規黜場，乃汕隊最見得意之秋，然好景不常，又遭空軍葛克及秦則循快速偸營，比數當見接近，正當吃緊之際，汕隊隊長蔡演雄突以臂創告隱，蔡在後防雖經何能填補空檔，去守衛更形孱弱漏洞畢呈，以後汕隊縱有勝機，亦無能爲力矣。空軍乘蔡離防，左右逢處夾攻，再建三四—三四局面。汕隊慎重處罰，陳濟江劉景行三發三中，三分領前，空軍劉振元及葛克左右逢源，輕描淡寫間又後來居上，何立德衛近空籃無步翻托功，此子球藝進步奇快，攻守漸見功力，與左鋒劉景行之神射，乃汕隊是晚雖鋒銳星，追四四均勢後，賽時減短更趨緊張，汕隊再竭力造五十一—四八前導，勝算在握，詎會後三五秒鐘，姚澤華竟然至心靈透遠神叩，遂爲空軍覓定和平基石，雙方乃五十一比五十一，握手聯歡言和。（鄭震）

茲錄與賽雙方戰績表：

汕隊	擲	罰	犯	分
蔡演雄	二	三	四	九
林維聰	三	二	二	八
陳濟江	〇	五	一	五
何立德	二	二	五	六
劉景行	七	四	三	十八
紀南康	三	一	二	七
周斌	〇	〇	〇	〇
共計	十七	十七	十七	五十一

空軍	擲	罰	犯	分
劉振元	五	二	二	十二
蘇英海	〇	二	三	二
李先樾	一	二	五	四
姚澤華	一	〇	〇	二
秦循則	三	八	二	十四
葛克	七	一	二	一
王賀林	〇	一	五	一
冷培澍	〇	〇	五	〇
瞿性存	〇	一	〇	一
共計	十七	十七	廿四	五十一

蘇北流亡學生 今招待新聞界

【華東社】蘇北流亡學生組織之上海市流亡學生協會，定今日下午三時，假重慶爲威海衛路口南通學院招待新聞界，報告流亡同學之學費及生活問題。

婦女補習學校簡訊

市黨部婦運會主辦之婦女補習學校，辦理認眞，學費低廉，由各大中學學識豐富教員擔任授課，學生不限程度年齡，總校在靜安寺路成都路口五八〇號，第一分校在新閘路一四八一號，新閘路一四六一號，新閘小學內，第二分校在南陽路哈同路口愛國女中內，第三分校在呂班路西門路口阜春小校內，第四分校在貝勒路辣斐德路口崇實第二小學內，簡章備索。

王壽安律師代表中南酒廠聲明棧單作廢緊要啓事

茲據上開當事人聲稱本廠寄存於公和源記第四四五號計仿紹加大酒四百罎棧單一紙被陳叔南騙去深恐他人受愚盜押委代登報聲明作廢以便追究等語前來據此合代啓事如上

浙江南路66弄三號 電話八四六四四

培華中學暨小學續招新生

年級：初中小學各級 得申請半費

清寒失學子弟 得申請半費

校址：南市蓬錦路129號 章程備索

中南酒廠龔興寶警告陳叔南緊要啓事

君於九月二日向鄙人携去公和棧第445號棧單一紙計許永泰仿紹加大酒四百罎屢向催索迄未繳還茲爾避不見面顯有欺騙行爲限君於三天內前來交還否則依法訴究特此警告

訂婚啓事

我倆承王引之金洽均二先生介紹並徵得雙方家長同意已於九月十一日在滬訂婚特此敬告諸親友諒察

沙步庠 鄒艳鳴 仝啓

行情表

九月十三日 單位法幣元

▼金銀

烚赤	
最開	二•二五〇•〇〇〇
最高	二•二八〇•〇〇〇
最低	二•二四〇•〇〇〇
今後價	二•二八〇•〇〇〇
飾金	二三七•〇〇〇
紋銀	二•五〇〇

▼利率

中央銀行利息掛牌	六角
重貼現（千元）	五角
拆款日拆（千元）	[illegible]
錢業公會掛牌拆息（千元）	四角
暗息（每元）	一角七分

▼外匯

中央銀行外匯掛牌	
美匯（出）	三•三五〇
美匯（進）	三•三〇〇

▼外幣

美票開盤	[illegible]
最高	[illegible]
最低	[illegible]
午後價	[illegible]
港票三〇年	[illegible]
港票三六年	[illegible]
港票三七年	[illegible]

▼公債（出）

統甲	[illegible]
統乙	[illegible]
統丙 開市	[illegible]
最高	[illegible]
最低	[illegible]
最後	[illegible]
統丁	[illegible]
統戊	[illegible]

▼華股（出）

永安公司	[illegible]
永安紗廠	[illegible]
美亞綢廠	[illegible]
景福	[illegible]
勤興	[illegible]
新光	[illegible]
新亞	[illegible]
中法	[illegible]
信和	[illegible]
中華書局	[illegible]
大中華火柴	[illegible]
內衣	[illegible]
中紡	[illegible]
商務印書館	一〇三•〇〇〇
世界書局	九八〇

▼外股（出）

怡和紗廠	[illegible]
業廣	[illegible]
英聯	[illegible]
會德豐	[illegible]
怡啤	[illegible]
紙業	[illegible]

▼米糧

崑山新粳	[illegible]
南橋 又	[illegible]
同里白破	[illegible]
青浦薄稻	[illegible]
又 團尖	[illegible]
又 作尖	[illegible]
崑山杜尖	[illegible]
西塘白尖	[illegible]
蕪湖埠尖	[illegible]
宜興碾尖	[illegible]
本客尖	[illegible]
新京糙白元	[illegible]
南陽白尖	[illegible]
溧陽 又	[illegible]
丹陽 又	[illegible]
香港 又	[illegible]

▼食油

青島生油	[illegible]
新桶 又	[illegible]
大有 又	[illegible]
又 清油	[illegible]
又 菜油	[illegible]
大昌 又	[illegible]
大生 又	[illegible]
又 豆油	[illegible]
大有 又	[illegible]
大昌 又	[illegible]
崑山 又	[illegible]
無錫 又	[illegible]
小車麻油	[illegible]
大車 又	[illegible]

▼麵粉

炮車一號	[illegible]
老車 又	[illegible]
兵船 又	[illegible]

▼燃料

陽泉焦作噸	[illegible]
烟煤提塊	[illegible]
烟煤篩塊	[illegible]
白煤小子	[illegible]
白煤屑	[illegible]
上等烟煤屑	[illegible]
普通烟煤屑	[illegible]
煤球（高貨）	[illegible]
煤球（中貨）	[illegible]
煤球（次貨）	[illegible]
蒲包炭（担）	[illegible]
甕炭	[illegible]
松柴	[illegible]
廠栗	[illegible]
雜柴	[illegible]

▼日用品

光華家用皂	[illegible]
固本肥皂	[illegible]
箭刀	[illegible]
黃祥茂百塊	[illegible]
亨利	[illegible]
牛牌	[illegible]
光華	[illegible]
美華	[illegible]
白禮氏	[illegible]
鷹牌	[illegible]
僧帽	[illegible]
美麗火柴	[illegible]

▼棉布

十二磅ABC細布	[illegible]
美亭士林	[illegible]
鶴鷄士林	[illegible]
桃花女士林	[illegible]
大陸淺士林	[illegible]
大陸淺士林	[illegible]
紅歌女士林	[illegible]
紅歌女士林	[illegible]
190交通陰丹士林	[illegible]
190金九鼎士林	[illegible]
190紫華夢士林	[illegible]
190羅漢圖士林	[illegible]
190時裝圖士林	[illegible]
190新家庭士林	[illegible]
60羅漢圖安安藍	[illegible]
時裝圖標準布	[illegible]
16磅榮豐粗布	[illegible]
大陸元細布	[illegible]
12磅天馬細布	[illegible]
藍雞細布	[illegible]
神龍細布	[illegible]
龍頭細布	[illegible]
五福細布	[illegible]
霸王藍布	[illegible]
大陸藍布	[illegible]
星星藍布	[illegible]
勝利藍布	[illegible]
飛美人航空藍布	[illegible]
馬球漂布	[illegible]
大明襯衫府綢	[illegible]
雙魚白府綢	[illegible]
雙飛蝶襯衫府綢	[illegible]

▼棉紗

四二支藍鳳	[illegible]
四二支日光	[illegible]
四二支水月	[illegible]
四二支寶光	[illegible]
四〇支金城	[illegible]
四〇支仙桃	[illegible]
三二支彩鳳	[illegible]
三二支五彩星	[illegible]
二〇支特雙馬	[illegible]
二〇支特金鷄	[illegible]
二〇支特大發	[illegible]
二〇支特金城	[illegible]
二〇支金橋	[illegible]
二〇支天女	[illegible]
一〇支雙地球	[illegible]

▼棉花

米特林	[illegible]
白洛去	[illegible]
印NT	[illegible]

▼廠絲

高勻度絲	[illegible]
普通五担	[illegible]
普通另担	[illegible]
千經五担	[illegible]
千經另担	[illegible]

▼人絲

一二〇號天橋現貨	[illegible]
一五〇號金環星	[illegible]
一二〇號金三湯	[illegible]
一二〇號金三馬	[illegible]
一五〇號金三	[illegible]
一二〇號銀鳥牛光	[illegible]
七五號金鷄牛光	[illegible]
一二〇號銀鳥	[illegible]

▼茶葉

34年陳次祁門	[illegible]
陳中抽珍	[illegible]
陳上抽珍	[illegible]
新中祁門	[illegible]
新紹炒	[illegible]

▼棉織品

ADA60府綢襯衫	[illegible]
ABC聯珠衫	[illegible]
三槍地新絲府綢襯衫	[illegible]
地球絲光蔴布香港衫	[illegible]
延壽棉毛衫	[illegible]
水晶棉毛衫	[illegible]
五和衛生衫	[illegible]
鵝牌衛生衫	[illegible]
2支雙延壽棉毛衫	[illegible]
3支斑馬褲	[illegible]

▼綢緞

天錦標準被面（每百）	[illegible]
公益多福被面（每百）	[illegible]
美亞被面（機單）每百	[illegible]
美亞被面（現貨）每百	[illegible]
隆仁織綿緞（每百件）	[illegible]
大誠格子碧縐（每碼）	[illegible]
志城格子碧縐	[illegible]
協興群黑白縐（每碼）	[illegible]
協興群40寸縐緞（每碼）	[illegible]
大偉呢	[illegible]
志城無光紡	[illegible]
天香綢（每碼）	[illegible]
採芝綾（每碼）	[illegible]
志城華絲葛	[illegible]
雙絲軟緞	[illegible]
志城色羽紗	[illegible]
八錢麗華綢	[illegible]
八錢國華綢	[illegible]
七錢雲錦綢	[illegible]
六錢雲錦綢	[illegible]
杭羅（每兩）	[illegible]
杭紡（每兩）	[illegible]
冲電力紡	[illegible]
鋼扣紡（每疋）	[illegible]
80碼標準洋紡（每疋）	[illegible]
普通洋紡（每疋）	[illegible]
志城A字光面緞（每碼）	[illegible]

▼呢絨

寶豐301直貢呢	[illegible]
寶豐301華達呢	[illegible]
寶豐101厚嗶嘰	[illegible]
華綸501直貢呢	[illegible]
華綸上青嗶嘰	[illegible]
怡和211嗶嘰呢	[illegible]

▼南北貨

華直貢呢	[illegible]
花瓶參	[illegible]
鳳尾翅	[illegible]
溫州開洋	[illegible]
金鈎尾	[illegible]
本魚肚	[illegible]
油尤魚	[illegible]
海帶	[illegible]
花菇	[illegible]
冬菇	[illegible]
黑棗王	[illegible]
紅棗王	[illegible]
湘蓮	[illegible]
大三元	[illegible]
大王菜	[illegible]
金針菜	[illegible]
黑木耳	[illegible]
川口粉	[illegible]
龍眼	[illegible]
荔子	[illegible]

▼食鹽

姚鹽	[illegible]
南通鹽	[illegible]
淮鹽	[illegible]

▼桐油

足度白油	[illegible]
西洪油	[illegible]
洪江油	[illegible]

▼啤酒

美女啤酒（打）	[illegible]
上海啤酒（退瓶打）	[illegible]
怡和啤酒	[illegible]

▼西藥

安波賜保命補針	[illegible]
又 補汁	[illegible]
肝百隆補針	[illegible]
又 補汁	[illegible]
德西丁藥膏（每打）	[illegible]
壽爾賜保命丸	[illegible]
九一四	[illegible]
減疥油膏	[illegible]
克利西佛	[illegible]
加當片	[illegible]
阿司匹林	[illegible]
阿的平片	[illegible]
凡拉蒙	[illegible]
消治龍針	[illegible]
消治龍（片）	[illegible]
消發地亞淨（片）	[illegible]
維他賜古林眼藥水	[illegible]
眾〇六	[illegible]
淡鐵〇六	[illegible]
萬金油	[illegible]
萬金油白	[illegible]
八卦丹	[illegible]
科發十滴水	[illegible]
雙魚賜保命	[illegible]
配尼西林	[illegible]

四聯總處防止 生產貸款流弊
中央銀行規定防止辦法

四聯總處爲防止獲得貸款行號移款投機，及用作高利貸之流弊起見，經第三一五次理事會核准重要決定，並函中央銀行規定防止辦法，茲探得其內容如下：

生產貸款 四項流弊

查各業申請貸款，以全部從事生產事業原定用途者固屬多數，而利用行局低利貸金作不正當之營運者亦屬不少。根據以往經驗，生產事業貸款之流弊約述如下：㊀本身資力已實富裕，仍多方設法借款以圖倖獲准，而作不正當之營運。㊁不照預定生產計劃，積極生產。㊂藉口生產事業而爲變相之囤積行爲。㊃利用各行局低利貨款，存入其他行莊，或轉以高利貸出，套取差息。

如有發現 移送究辦

對此種流弊，過去總處曾採取種種措施，惟以生產事業單位過多，實際仍感難於完全遏濟。關於應如何徹底矯正上述流弊，經交業務檢討會議商討，擬具意見：「貸款之事前審查，事後稽核，仍應特別注意。如發現有上項情事，除即刻收回放款外，並予移送主管機關究辦等語」，業經陳奉本總處第三一五次理事會核准照辦，

配合國策 「四聯」訂定暫行辦法

四聯總處自外匯匯率調整後，爲配合國策及穩定物價起見，經理事會通過暫行辦法四項：㊀鹽貸，鹽貸銀團業已成立，爲維持鹽運，仍繼續辦理。㊁押匯事關促進各地物資流通，仍繼續辦理。㊂已經總處核准各戶正在洽辦貸款手續者，仍繼續辦理。㊃其餘除必要之工礦公用交通等生產事業，及農業貸款外，應暫行緊縮。目前上海區除麥貸銀團向各廠商對成立聯合辦事處，尚有困難，又因小麥出口甚多，不易購買，需款不鉅，暫緩舉辦，但仍得由各廠按實際需要，申請核貸外，一般生產貸款仍應繼續辦理。

農行舉辦漁民貸款
派員調查實際需要 務使漁民普遍實沾其惠

中國農民銀行，前曾試辦漁業貸款，總數爲二億元。惟農行認爲此項貸款，僅及運銷方面，整個漁民甚少實沾其惠，現擬普遍對漁民舉辦大規模貸款，並擬於事前先進行實地調查。茲悉：劉已決定派該行放款部主任湯克湘氏隨同中美農業合作技術團漁業專家羅柏氏，農林部漁業管理處處長王以康，中華水產實驗所所長林紹文，聯總代表及水產學校教授一行十五人，赴江浙沿海，廣州，海南島，東京灣，香港，台灣一帶，作六星期之視察，俾將各地實際需要，擬具方案，而決定貸款總額。其對象先就各地農業合作社及漁會着手，務使漁民普遍實沾其惠。以上一行，一俟國防部港口證發出，即行啓程云。

各廠配得染料 不得出讓轉售
違反者永不配給

德孚洋行清理處歷來配售廠方染料，均以廠方實際需用數量核定配給。頃據記者探悉：該處邇來發現有少數不法廠商，將所配得之染料私自出售轉讓獲利，殊屬不當。該處爲杜絕流弊起見，特規定辦法三點如下：㊀各染廠以後申請染料，應以該廠確實需用數量填報，不得浮報。㊁配得之染料祇限該廠自用，不得出讓與轉售。㊂嗣後本處配售各廠之染料，均將牌子除去，以杜流弊。茲悉該處並將隨時派員抽查，如發現各廠有違反上項規定者，即取消該廠之申請權利，永不配給。記者又經探悉：德孚洋行清理處第十四次標賣各種商貨染料共分二十組，定今日（十四）上午十時半開標，屆時並由審計處派員監視云。

限制紗布南運 染織業公會 籲請收回成命
因走私而限制未免因噎廢食

上海市機器染織業公會昨呈函當局，籲請收回限制紗布南運成命，以維本市棉織工業生存，其內容略：查通以越南，暹邏，荷印，馬來等地，均有我國大量紗布應市，考其來源，係由於各該地紗布缺乏，市價高昂，廣幫商人因之來滬吸收，運往華南轉流各地，政府爲防範走私，平衡供需計，擬對紗布南運，嚴予限制。惟查華南各省，向不植棉，衣被所需，悉取給於外埠。過去滬市紗布廠商，亦均以華南爲最大銷路，如我染織工業，製造染色，亦無不以適應華南市場爲對象。且華南各省，地大人衆，紗布需量，數極龐大，今以防範走漏，限制南運，實不啻斷絕染織工業貿易之原。因之業情惶急，紛請轉呈收回成命。採廣帮商人更以南運既受限制，秋季購當即停止，甚有將已定貨品要求退貨者。按照商業習慣，秋季本屬旺銷時期，第以遭此意外，銷路驟失，營業頓形衰落，本會目睹同業疾苦，用特臚陳所見，抑祈鑒核：㊀南洋僑胞採用國貨，夙具熱忱，對於布疋需要尤殷，前次暹邏僑商訪滬，亦以紗布輸往南洋相期。即就我國紗布工業發展之前途言，開拓南洋市場，亦屬必要，本會曾迭請解除禁令，准予出口在案，爲今之計，允宜因勢利導，在不妨礙國民所需原則下，酌予部份開放，既可爭取外匯，穩定金融，棉紡染織等工業亦得藉以開展。㊁至因偸漏走私，影響稅收，則儘可對於運往華南各埠紗布，加强權政，嚴密稽查，以防走漏。遏予限制南運，雖免因噎廢食，㊂華南紗布一經限制出運，則南方各省勢必因供需失調，貨價狂漲，政府經濟施策斷無厚此薄彼之理。物且情如水，愈流通則愈平衡，一經限價，在他處不免受其衝動。竊思限制方策，恐亦防止難週，更設以紗布限制南運而派價，改善人民生活有背於平衡物價之原旨。綜上所述，限制紗布南運，應請轉呈，重加考慮，准予收回成命，另謀防止走私之策，庶乘危之紗布染織工業，留此一條銷路，藉異倚存一線生機，或可苟延於危難，爭存之際云云。

經濟簡訊

△中紡公司調查各業工廠用紗實況，其中手帕業，月需三百件弱。

△本市各絲織廠，月需人造絲二千箱，由中紡受敵產處理局委託配售。但以存底不多，每週祇能配售二百箱，所有差額祇能購於黑市，故近一週來，人造絲價格飛漲一倍。茲悉中信局將由日本運人造絲四萬箱來滬，各絲織廠咸望屆時能增加配售量云。

△社會局辦理計口授糖，茲以籌備不及，本月不克實行，可能於十月中旬開始。又悉主管當局對於配給糖之流弊，決予澈查，並將有嚴厲之懲處。

昨日商情概述

▽金市堅後回小 烚赤交易轉閒，銀樓飾實銷亦見平淡。晨開二二五萬，後稍堅至二二八萬五。向央行申請配售者僅二十條，價二二四萬五，黑市即低至二二三萬八。午收二二四萬，成交頗鮮。下午買戶呆，收吸不多，市勢續疲，以二二三萬八做開。

▽美鈔起伏呆定 外幣：美匯三三五〇元未更。美鈔起伏呆定，買賣平靜，晨開三三六〇元，低見三三五〇元，收價三三七〇元爲最高。港幣亦呈平局，七〇〇元有賣出。

▽捲烟一致向榮 捲烟市況，乍升乍降，秀氣逃見。昨日做開交易熱鬧，派貨雖絡繹應市，卒因各方吸買殷繁，人心向上，老刀升三萬五千元，仙女漲五萬元，美貨六更，馬力斯均稍被做高，雜牌煙以鄉莊帮有吸，市勢亦被帶堅。

▽皂燭轉見秀色 日用品市況，堅秀不一，人心參差。昨日客號對肥皂吸胃轉強，執貨者居奇，市勢堅化，固本升八百元，黃祥茂好三百元。洋火柴南京，寧波小四五百元。洋燭止平轉堅，各檔貨各升一千元。

▽絲呆定綢多堅 廠絲昨日做開，市況平靜，交易亦由開轉呆，諒以各同業靜待當局收購之故。人造絲一二〇號天橋上落式微，七五金鷄牛光突升二十萬元，一五號反呈軟化。綢緞大誠被面續升二萬元，碧綸下挫五十元，各廠商逢高拋售，現貨供過於求。

▽紗回秀布堅平 現紗市況，連日步跌，昨市客銷稍有，逢低收吸不弱，行情多見回上，粗細各紗均升二三萬元不等。二十支雙馬開時做一五三萬，一度高見一五五萬，終站一五四萬。棉布交易平庸，各方低則進；高則退，市勢盤旋堅平。

▽米市多數趨疲 昨日米市，南北二市場到米一三〇五〇石。本街去路零多臺少，內地帮亦有添辦，陳破定局，白元貨湧，價降三四千元，新粳一千元左右，雜糧市況：食油存到二稀，價格平定。黃豆初堅後定，麵粉，小麥客帮不動，價小一千元。生仁狂跌四五千元。豆餅麩皮一致下游。

▽外股稍見回昂 外股連日多見萎靡，昨市稍見回秀。計怡紗升二〇〇元，英聯挺四〇〇元，會德豐軋平小，業廣升一〇〇元，鋼業，紙業，怡啤等各見微昂。

▽華股榮辱不一 華股在小範圍內徘徊，昨市場外交易閑散，成交甚稀，市勢榮辱互有。永紗上落十廿元，終見稍挫，美亞略小五〇元，景福平定，新光，勤興微有參差，信和，內衣均平，火柴降卅元，中紡，永公俱見疲軟，藥房，藥廠升五元至七元，文化股商務，世界均跌，中華站平。

▽統債升降互見 統債暗市，交易散漫，先在五五二號進吸中，各債稍見挺秀，後三二三號頗有吐出，勢見回小，結果微有參差。甲乙種各挺一〇〇元，丙種略升，丁種供求靜寂，仍告平定，戊種散多吐售不稀，先堅後疲。

證交今開理監會議 決定正式開拍日期
繳納保證金代用品准予變通

證券交易所於昨日上午繼續演習交易，下午演習全體對帳手續，結果甚爲良好，各帳亦軋平無誤，但爲手續純熟起見，今日將舉行最後一次演習。至該所定於本日（十四日）午後四時開拍日期亦將由此次會議決定。

又證券交易所成爲便利經紀人起見，對經紀人應繳之六成保證金代用品，曾呈請經財兩部採取變通辦法，暫以行莊書面保證替代。昨奉指令，准予變通，由中央銀行指定滬市會員銀行若干家，由經紀人自行接洽，以書面保證，抵充代用，向中央銀行呈繳，並限令各該經紀人，於證交開業之日起一個月內，將此項保證調換代用品。現該所已與中央銀行接洽，並函各經紀人照辦，以便遵照理事會所決定日期開拍。又聞交易所代收之交易稅辦法，尚在呈部核示中，該所當局希望能於定期開拍前接奉指令，庶不致影響開拍日期云。

【又訊】證券交易所連日演習，各方已漸見熟練，記者昨向該所負責方面探悉：今（十四日）將繼續試練一天，擬定於下週一（十六）起正式開拍。

共軍雪楓縣長 發動破壞工作

徐屬各縣集訓壯丁 安輯地方充實國防

【本報徐州通訊】據沛縣來人談，共軍雪楓縣長鍾□明，於五日召集所屬之區長市長鄉長及農工會長，假埋頭集，開行政會議。決議：（一）加緊鬥爭運動，以三香政策，爲鬥爭目標。每一村至少鬥爭五戶至十戶。（三香：有香產者，有香望者，有香歷者）（二）密派精幹黨員，假扮逃難深入我方工作，或插入行政機關，或作小販等，分赴商邱，毫縣，渦陽，蒙城，宿縣，蕭縣，徐州，碭山，夏邑各縣。及其他各重要地區，就地偵探，每區十人，每鄉二人，（三）密令其在我方工作人員，利用人事關係，故意高價收買鎗械彈藥，並重賞其地下工作人員，以加害我軍政首長，及重要軍政人員。（四）查封在我方工作人員之財產。（五）限制農民每人每月動用本年所收穫之新麥，不得超過一市斗，並沒收富農之所有儲糧。（六）儘量吸收共軍佔領區所有法幣，銀幣，以備將來之急需。各區鄉長已奉令分頭實地工作云。

【又訊】確悉：江蘇省府爲安輯地方，充實國防起見，規定在第九行政專區內各縣市，征集壯丁九千人，交由徐州綏靖公署訓練。由來徐視導之民政廳長王公璵氏在徐督征，於本月廿日以前須征集三分之一云。

重慶即景

「政治蛔蟲」們多設法東下・有閑階級却在「及時行樂」。

【重慶通訊】多山的重慶，季節的變換，每每很少使人有明顯的感覺。現在已是初秋，似乎秋天的氣味還淡薄得使人無從領略，有人說「重慶沒有秋天」。

秋天是成熟的季節，也是令人多感的季節，「重慶沒有秋天」，眞的沒有嗎？不，重慶的秋天有着他的特徵，而且，還是「多事之秋」。

照理，秋天是收歛肅殺，冲澹淡泊的季節，然而，近代史上—尤其是中國部分，在秋天却名實相符的是多事之秋。

國府還都後，重慶雖乎是冷靜寂寞多了，一些「職業吶喊家」，「大獲全勝」，而以此一批「政治蛔蟲」們大多設法東下，繼續覓取有利地帶，想繼續未了「職志」，創造有利自己的局面，但這些蛔蟲跳蚤們并沒有完走，許多流滓們依然多在重慶，暑天大熱，蛔蟲們似在「夏眠」。秋風一起，蛔們也就活躍起來了，一個個名目繁多的什麼「協會」，「後援會」，「大同盟」，不斷在孳生之中，淸點一下，翻來覆去，都是那幾個老跳蚤，照例是開會，熱烈咆哮的演說，把在電影上看到過的莫洛托夫們的姿態全部模仿過來。多事之秋，一點不假，多事的秋天！滑稽的政治性的秋天！

撇下那些「搞政治」的醜劇不談，一個長久酷熱夏天把重慶人折磨得也够了。秋天，氣候涼爽一點，大家都鬆了一口氣，自然在生活擔子壓迫下，終是勞碌的人，是照樣的忙，但不少的有閑階級，却存「及時行樂」之見，想在這可愛的日子裏把生活安排得更美麗，更舒適，投機商人的鼻子是比獵狗還要尖銳的，於是，種種的投人所好，翻陳出新的玩意兒都出現了，那些遊藝場所正在向人放射誘惑的秋波。

首先值得提出的是勝利大廈新建的高爾夫球場，還在重慶是開天闢地，前所未有的新玩意，據說建築費就花了一千四百萬，九個場地，名目各異。「水晶宮」，「轟炸廣島」，「凱旋門」，……，許多奇奇怪怪的名字，玩一盤，每人收「借桿費」兩千元，還要加一小帳，可以算得是「高貴」玩意兒了。中央公園的溜冰場，也想趕着秋天來點新花樣，最近的舉辦「化裝溜冰」，還在北方也是冬季的節目，到重慶都搬到秋天來了，據說已經發動了不少的淑女名媛參加，可以想像得到，那時「又將有一番盛況云」。

禁舞空禁了半天，現在似乎大家已無勁兒，聲浪由高而低，漸至沉寂無聞了原有的固然生涯鼎盛，新開設的又將有幾家，廣東和鄒容路某號，都定秋天擇吉開張，全部「美式設備」，足見能力求「進步」；向美國看樣，舞友正感「欣慰」，的確是「跳舞無害」。

如果你愛秋天，又看不慣在眼前的一切，那麼，要眞正領略秋天之情調，欣賞秋之姿色，還是到郊外去吧，雨湯良岸，已是滿山楓葉，微紅，「弓橋泛月」橋下一泓秋水，也許較秋天更爲澄碧。北泉公園裏菊花含蕾吐艷，這時去正趕上花時，何況「江水冰清，丹桂欲放，秋月正圓，泛舟江上，玉宇瓊樓三萬頃，著我黃舟一葉，飄雲雁分飛，明河共影，表裏澄澈，悠然心會，妙處難與君說」，這一種境界，一種秋味，是値得令人嚮往和企慕的。

重慶的郊野的秋容是明麗的，開朗的，城市裏接觸不到秋容秋色的人們，郊外走走，也許能使你的耳目一新。（心）

胡文虎領導僑胞投資 閩省建設積極推動

劉主席決以全力支援

【福州通訊】海外閩僑，於胡文虎氏領導下，已組成有力團體，將對福建各項建設，予以積極推動。投資對象，包括開發閩省蘊藏資源及發展全省交通事業，戰時閩省所受戰爭影響較輕，除沿海各地爲敵寇侵入外，其他各地，皆因交通梗塞，暴敵未敢輕入。勝利後，物價狂漲，閩省全賴海運作物資輸出輸入，南洋一帶散居之閩僑，又復振起團結，謀桑梓復興。永安堂主持人胡文虎氏，奔走香港星加坡間，大聲疾呼，集結全部海外閩僑，作有力投資，目前正漸具規模，由全體海外閩僑組福建經濟建設公司，已成立馬來籌備會，資本定爲國幣三百億元，營業範圍已擬定如次：設福建建設銀行，組辦內河航務鐵路公司開發龍岩煤礦，安溪鐵礦，並設水電廠，水泥廠，造船廠，紙廠，織布廠，食品罐頭廠等工業機構，並分別指定專人，在南洋檳城，馬六甲，柔佛，雪蘭，莪霹靂，森美蘭，彭亨，吉打，玻璃市等地，開始籌備，蒐集資本，胡文虎氏首先倡導，認投資金五億元，此積極性之建設福建運動，已積極展開。閩王席劉建緒氏，表示贊助，並將由省府於交通事業上投資若干，以促其速成，福建全省無鐵道設，譚龍鐵路，早已停頓，閩省府將視本省實際情形，將先行支援完成省內之各條經濟動脈。

吳江縣府 開徵禁墾圩田稻穀

每畝征乾穀十五斤 補助地方公益經費

【吳江通訊】吳江縣政府，因縣政經費支絀，按月不敷甚巨，前雖經縣臨參會通過，於蠶繭兩區，分別開征絲綢特稅。但征收成色，與預期數額，相差頗遠。爲謀增加地方收益起見。於日前吳江縣臨參會駐會委員會第五次會議時，通過顧縣長交議議案一件，爲吳江縣沿太湖禁墾區域，於抗戰期間，人民相繼圍田，爲數甚衆，但今春水漲，迄夏亦未稍退，多遭淹沒，目今尙有草梗。南庫等鄉，約有五千畝左右，可獲收成。查該項圩田，旣無合法產權，且又影響水利，應予取締，惟以時屆初秋，各圩田均入收獲時期，爲顧恤農民勞力所得，及寬裕地方收支起見。決議權宜辦法，每畝圩田，應繳納乾穀十五市斤，充作地方公益經費，業於本月四日，由縣政府，參議會，縣黨部，縣農會，縣財政整理委員會，組織吳江縣地方公益經費籌募委員會。即日開始征收禁墾圩田稻穀。並呈報省府核備云。

兩貪官在京鎗決

【南京通訊】國防部軍法司，頃已判決二貪官宋嘉炎，黃必濤死刑，並奉准執行，於昨晨八時，綁赴雨花台刑場，執行槍決。宋犯年二十八歲，貴州盤縣人，任水路軍運指揮部上海辦公處派駐江寧輪上尉聯絡員，本年三月九日藉勢勒索華僑興業公司二百萬元，復於十一日藉安全爲由，云每袋千件需付三百萬元，黃犯年四十歲，四川內江人，任水路軍運指揮部贛州辦事處馬尾分處中校主任，勒索該公司一百萬元，從犯胡永漢，處有期徒刑四年六個月。

粵省策動全面綏靖工作 匪徒紛紛投誠自新

張發奎羅卓英飛瓊視察 海南島設立剿匪指揮所

【廣州通訊】粵省爲謀地方治安鞏固，策動全面綏靖工作，自東江中共武裝人員撤退，全鄉即實施清鄉工作，由廣州行營及省保安司令部督促駐防國軍分頭消滅爲害行旅之小股匪徒，海南島另設剿匪指揮所，由省保安副司令韋鎭福主持，各保安隊部署已畢，現正積極從事綏靖。行營張主任發奎，省府羅主席卓英，前後飛瓊指示，屆至月前，除中共東江縱隊大隊長蔡某來屬外，及發表脫離共黨外，各殘餘匪徒，亦紛紛携械投誠。近息樂會縣屬南鄉著匪許國光，自稱共軍剛勇隊隊長，率其所部，携有輕重武器，向縣自衞團投誠。澄海縣屬匪徒余來居，已率黨羽二十餘名向縣府投誠自新。復以粵省行政會議，對全省各地治安問題，有精密討論與重要決定，各縣紛紛組自衞團隊，由行營供給武器，政治軍事，雙管齊下，未來粵省治安，將有長足進展。

贛省恢復徵兵 首屆名額五千人

分南昌等七地集中受訓

【南昌通訊】抗戰勝利後全國兵役停徵一年，至本年九月三日已告期滿，全國各省市均在加緊恢復徵兵工作，聞本省首屆恢復徵兵名額爲五千人，分南昌，誠縣，上饒，吉安，寧都，萬載，浮梁七地集中受訓，南昌市本屆應徵兵名額爲一百人，由各區按照壯丁名額人數抽籤決定，與南昌附退縣份之應徵壯丁共一千一百二十人，將在市區某地施以短時期之新式訓練後，即交由國防部某部隊接收整編，聞南昌市此次被徵壯丁一百人，均可望年得優待穀四石（代金四萬元）現市府對此四百萬石優待穀之代金四百萬元，已在加緊向各方籌募至遲今年年底，即可分發各徵屬云。

常熟開蘇小汽車 經蠡口遇匪刼

【蘇州通訊】九日上午十時許，由常熟開蘇州之小汽車一輛（號碼二〇〇一號）由湯懷璧駕駛，當車抵蠡口附近，突來二匪，喝令停車，一匪身穿條子短衫褲，戴黑眼鏡，手持快慢機一支，一匪穿格子紡綢短衫褲，手持短槍一支，二匪口操雜音年俱廿餘歲，當即在客人身上大事搜抄，計被刼金戒一隻，掛表一隻，國幣一百數十萬元，刼後揚長而去。

戰前承租房屋 還都後仍有租賃權

司法機關判處特種刑事案 如未經聲請覆判即屬確定

——司法院解釋——

司法院快郵代電，院解字第三一五〇號，三十五年七月十八日，首都地方法院覽，本年二月十一日代電悉，所請解釋一案，業經本院統一解釋法令會議議決，（一）戰前承租之房屋，因首都淪陷，承租人逃避後方不能使用者，還都後，有無租賃權，應分別情形定之，㊀租賃定有期限，而其期限在還都時未屆滿者，如期內無終止契約之原因，或雖有之而未爲終止契約之意思表示，則承租人在還都後仍有租賃權。㊁租賃定有期限，在還都前已屆滿者，承租人之租賃權，於期限屆滿時即已消滅，在還都後自無租賃權。㊂租賃未定期限者，承租人於戰事發生後逃避後方，如可認其有不再使用房屋之意思：即爲終止契約之默示意思表示，以出租人可了解時發生效力，租賃契約既經終止，承租人在還都後即無租賃權，合電知照。司法院巧印

附原代電：重慶司法院院長居鈞鑒，查定期租賃其期間未滿（復員後仍有剩餘期間）或在淪陷中業已滿期），及未定期租賃，承租人因首都淪陷時，不能使用房屋，退避後方，復員後還都，出租人業將房屋另租他人（或於淪陷中被敵僞佔用）承租人可否主張租賃權仍繼續存在，遇此情形，法無依據，現本院受理此類案件甚多，亟待解決，究應如何辦理，事關適用法律疑義，

本院未便擅擬，理合電呈鈞院鑒核，迅賜解釋電示祇遵。

司法院指令：院解字第三一五一號，三十五年七月十八日令江蘇高等法院，三十五年二月六日呈一件，爲縣司法處關於判處有期徒刑之特種刑事案件應否呈送覆判疑義，請解釋示遵由。呈悉，業經本院統一解釋法令會議議決，依特種刑事訴訟程序，判處有期徒刑之盜匪案件，如未於特種刑事案件訴訟條例所定之聲請覆判期間內聲請覆判者，該判決即屬確定，自不得再依縣司法處刑事案件覆判暫行條例送請覆判。仰即知照。此令。

附原呈：案據本院推事石美瑜簽呈稱「查盜匪案件經縣政府或縣司法處判處有期徒刑確定後，應否呈送覆判，主積極說者謂，目下縣司法機構未臻健全，盜匪雖屬特種刑事案件，而經縣政府或縣司法處判處有期徒刑確定後，仍應依縣司法處刑事案件覆判暫行條例第一條第一項前段之規定，呈送覆判，以昭愼重，且特種刑事案件訴訟條例第一條第一項後段，定明本條例未規定者仍適用其他有關之法令，而縣司法處刑事案件覆判暫行條例既屬有關法令之一種，於縣政府或縣司法處辦理特種刑事案件時，自在適用之列，故盜匪案件經縣政府或縣司法處判處有期徒刑確定後呈送覆判，與特種刑事案件訴訟條例並無牴觸。主消極說者謂特種刑事案件訴訟條例係辦理特種刑事案件之特別法，自應優先適用，而依該條例規定，盜匪案件經縣司法機關判處有期徒刑後，不得上訴，祇可聲請覆判，如逾期未爲覆判之聲請，判決即屬確定，毋庸再送覆判，至縣司法處刑事案件覆判暫行條例第一條第一項前段，係以未經上訴或撤回上訴或上訴不合法未經第二審爲實體上之審判爲條件，既不能包括特種刑事案件訴訟條例所定判決不得上訴祇可聲請覆判之情形，自無適用之餘地，況依特種刑事案件訴訟條例規定，限於宣告死刑或無期徒刑之判決，始不待聲請逕送最高法院覆判，如係宣告有期徒刑之案件，則祇能適用聲請覆判之規定，揆其立法旨趣，無非對於辦理特種刑事案件宜力求其程序趨於簡捷，縣司法機關既經特種刑事案件訴訟條例之特別規定賦予與普通法院受理特種刑事案件有同一之職權，自應一同適用特種刑事案件訴訟條例辦理，以免兩歧。以上兩說各有理由，事關解釋法律問題，究竟應採何說，未敢擅專，理合呈請鑒核，應否轉請解釋之處，尙祈裁奪」等情。據此，查特種刑事案件訴訟條例第七條規定，對於依本條例所爲之判決不得上訴但得聲請覆判等語，可見此種聲請覆判係代替上訴聲明不服之方法，與縣司法處刑事案件覆判條例所規定之覆判制度係以第一審司法機關組織不完全而有救濟者，立法意旨完全不同，自無特別法優於普通法之可言，且就實際情形而論，縣司法處或兼理司法縣政府所判決之特種刑事案件，如不聲請覆判即行確定，尤其諭知無罪之案件，難免無失出失入之弊，既無檢察官可爲覆判之聲請，再不呈送覆判，勢必至無法救濟，似亦應依司法處刑事案件覆判條例第一條，呈送第二審法院覆判爲宜。事關法律適用問題，未便擅專，理合具文呈請鈞院迅賜解釋示遵。

司法院指令：院解字第三一五二號，三十五年七月十八日令廣西高等法院首席檢察官。三十五年二月十三日呈一件，爲據賀縣地方法院首席檢察官呈請解釋關於無軍人身份冒用軍人證章以及自願參加自衞隊丁逃亡是否分別依刑法第一五九條及妨害兵役治罪條例辦理，呈請解釋飭遵由。呈悉。業經本院統一解釋法令會議議決，無軍人身份之人冒用軍人證章，如在戰地或戒嚴區域，應依陸海空軍刑法第九十二條處斷，否則祇能適用刑法第一百五十九條論處。至所稱地方自衞隊，如並非按照正式軍警編制，其隊丁自願參加後旋即逃亡，亦非妨害兵役之行爲，不能適用妨害兵役治罪條例及依警察敵前逃亡罪論處。仰即轉飭知照。此令。

附原呈：案據廣西賀縣地方法院首席檢察官杜連捷呈稱查關於無軍人身份之人冒用軍人證章，以及自願參加自衞隊丁逃亡，既無處罰專條與解釋，究竟是否分別援用刑法第一五九條冒用公務員徽章及妨害兵役治罪條例辦理等情。據此，本關於第一點，似應依刑法第一百五十九條處斷，至第二點，地方自衞隊其性質在保衞地方，如參加自衞隊丁後逃亡，可否依照警察敵前逃亡罪論處，事關適用法律疑義，理合具文呈請鈞院核解釋，以便轉飭遵照。

上海地方法院

刑事判決

案由	主文
公訴錢日鑫等傷害及妨害名譽案件	本件公訴不受理
倪錦康濫發支票案件	倪錦康連續故意將金額超過存款開發支票處罰金二十萬元如易服勞役以罰金總額與六個月之日數比例折算
顧友根等公共危險案件	顧友根王定根顧品根周關興王定富共同違背建築術成規監工營造建築物發生公共危險各處拘役六十日如易科罰金以五百元折算一日
宋陳氏自訴黃桂林過失致死案	本件自訴不受理
楊長郎傷害	楊長郎傷害人之身體處有期徒刑二月
徐阿亭贓物	徐阿亭搬運贓物處有期徒刑二月
朱應財傷害	朱應財傷害人之身體處有期徒刑二月
李志生侵占	李志生意圖爲自己不法之所有侵占他人之物處有期徒刑六月
錢秀南竊盜	錢秀南結夥在車站竊盜處有期徒刑四月
寧汝棟竊盜	寧汝棟共同連續夜間侵入竊盜處有期徒刑一年
郁鴻聲竊盜	郁鴻聲共同夜間侵入竊盜處有期徒刑六月緩刑二年
朱美齡公共危險	朱美齡意圖供他人犯罪之用而持有軍用手槍子彈處有期徒刑四月
陳開仁贓物案件	陳開仁故買贓物處罰金三萬元如無力完納易服勞役以三百元折算一日
張盛氏過失致人死	張盛氏過失致人於死處罰金二萬元如無力完納易服勞役以四百元折算一日
張少根竊盜	張少根夜間毀越牆垣侵入竊盜未遂減處有期徒刑四月緩刑二年
蕭國強竊盜	蕭國強夜間侵入竊盜未遂減處有期徒刑三月
王克謀等公共危險案	王克謀張德祥共同意圖供自己犯罪之用而持有軍用鎗械各處有期徒刑三月
湯林發公共危險案件	湯林發未受允准持有軍用手槍子彈處罰金一萬五千元如無力完納易服勞役以四百元折算一日
王紀有侵占案件	王紀有侵占離本人持有之物處罰金一萬元如無力完納易服勞役以五百元折算一日
汪興發搶奪案件	汪興發意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑六月緩刑三年
瞿陸氏竊盜案件	瞿陸氏竊盜處有期徒刑三月
江永潮竊盜案件	江永潮連續竊盜處有期徒刑五月
滕小妹竊盜案件	滕小妹竊盜處有期徒刑四月
殷安卿竊盜案件	殷安卿竊盜處有期徒刑四月
王張氏竊盜案件	王張氏結夥竊盜處有期徒刑六月
張鳳新妨害自由案	張鳳新共同以非法方法剝奪人之行動自由處有期徒刑八月
吳孚順竊盜案件	吳孚順竊盜處有期徒刑三月
徐小康竊盜案件	徐小康竊盜處有期徒刑三月
短髮高身華啞人竊盜案件	華啞人竊盜處有期徒刑三月
金志慶濫發支票案件	金志慶發支票時故意將金額超過其存數處罰金國幣十萬元如易服勞役以罰金總數與六個月之日數比例折算
公訴梁妙蓮過失傷害案件	本件公訴不受理
龐杏寶等自訴夏錦銘公共危險案件	夏錦銘部份之自訴不受理　夏子龍無罪
孫國林妨害家庭案件	孫國林教唆竊盜處有期徒刑二月與有配偶之人連續相姦處有期徒刑三月意圖姦淫和誘有配偶之人脫離家庭處有期徒刑六月應執行有期徒刑八月
浦貴生等賭博案件	浦貴生聚衆賭博處有期徒刑四月如易科罰金以三百元折算一日　尹金海李振泉胡阿香于漢江陳志聰馮炳富錢阿德夏銘賢吳阿榮徐阿寶邵根富均無罪　法幣十萬九千一百元金鍊條一根搖缸一只鎳幣四十只銅元三十枚銅錢廿九枚骰子四只均沒收
江信誠公共危險等	江信誠未受允准持有軍用槍械子彈處有期徒刑四月如易科罰金以三百元折算一日　其餘被訴部份無罪　左輪手槍一支子彈五粒沒收
周志華等恐嚇案件	周志華何根福共同意圖爲自己不法所有以恐嚇使人將本人之物交付未遂各處有期徒刑四月　恐嚇信九件子彈一粒沒收
黃大中等詐欺案件	黃大中意圖爲自己不法所有以恐嚇使人將本人之物交付處有期徒刑八月　載榮坤無罪
范祥生詐財案件	范祥生連續詐欺取財處有期徒刑二月
公訴威俊陽等傷害案件	本件公訴不受理
孫祖康竊盜	孫祖康共同傷害人之身體處有期徒刑三月
陳玉炳竊盜	陳玉炳竊取動產處有期徒刑三月
諸洛林各竊盜	諸洛林各竊盜未遂減處有期徒刑二月
公訴張玉林傷害案件	本件公訴不受理
金阿狗竊盜	金阿狗竊取動產處拘役四十日
公訴孫崇順等傷害案件	本件公訴不受理
包久範等竊盜贓物	包久範竊取動產處有期徒刑二月緩刑二年　程途平無罪
顧忠余竊盜	顧忠余竊取動產處罰金一萬五千元如無力完納易服勞役以四百元折算一日
王成生賭博案	王成生意圖營利聚衆賭博財物處有期徒刑二月併科罰金十萬元如無力完納易服勞役以六個月比例折算日期
朱福德等竊盜	朱福德共同結夥三人以上携帶兇器竊盜處有期徒刑三月　姚明德共同結夥三人以上携帶兇器竊盜處有期徒刑三月未受允准無正當理由持有軍用手槍及鎗彈處有期徒刑二月應執行有期徒刑四月　六寸手鎗一支子彈四粒沒收
張君俠等竊盜案件	張君俠余伯英均無罪
黃坪等妨害選舉案件	黃坪于文壽共同以非法之方法使投票發生不正確之結果未遂各處有期徒刑四月緩刑二年
瞿在福等竊盜案件	瞿在福陳啓紅陳光啓金青成錢文超劉李秀英均無罪
黃金康竊盜案件	黃金康故買贓物處拘役二十日
王學根竊盜	王學根共同竊盜處有期徒刑二月緩刑二年
汪小妹竊盜	汪小妹竊盜處拘役廿日緩刑二年　煤屑三百斤沒收
朱琪章等侵占案	朱琪章總二有共同意圖爲自己不法之所有而侵占對於業務上所持有之物各處有期徒刑六月緩刑二年
賀魏氏侵占案	賀魏氏侵占遺失物處拘役五十日
馬成超傷害案件	馬成超秀文共同因業務上之過失傷害人之身體各處罰金一萬元如易服勞役以五百元折算一日
嚴廣富濫發支票案	嚴廣富連續故意將金額超過其存款開發支票處罰金一百卌萬元如易服勞役以罰金總額與六個月之日數比例折算
朱雲臙竊盜	朱雲臙故買贓物處有期徒刑二月　附帶民事訴訟原告之訴駁回

上海地方法院庭期表

刑事案件

案由	月日	午時分	庭別
時春弟傷害案件	九月十四	上午八時	
蔣桂英等妨害家庭	九月十四	上午九時	
夏忠良訴孔有根毀損	九月十四	上午十時	
沈張氏等竊占	九月十四	上午十時	
周偉仁訴馬維元等詐欺	九月十四	上午九時卅分	
薛亮導殺人案	九月十四	下午三時	
王榮生等貪污案	九月十四	下午三時卅分	
李立賢等僞造貨幣	九月十四	下午三時卅分	
夏善榮傷害案	九月十四	上午十一時	
楊子斯等竊盜	九月十四	下午三時	
孫志奎濫發支票	九月十四	上午十時	四
衛連生濫發支票	九月十四	上午九時	四
徐煥章等濫發支票	九月十四		四
鐵豐來布號濫發支票	九月十四		四
江信誠等詐欺	九月十四		四
劉路青僞造文書	九月十四		四
朱崇庠公共危險	九月十四	上午十時	四
王之武等恐嚇	九月十四		四
梅必照濫發支票	九月十四		四
于永豐傷害	九月十四		四
陳昌平詐欺	九月十四		四
陳長發等妨害自由	九月十四		四
何阿福竊盜	九月十四		四
張榮生等詐欺	九月十四		四

聲明

推受盤聲明　今因毛松富無意營業，自願將創設上海臨平路育才路一四九號及泰豐店基生財裝修以及店基等一切，憑中出盤與萬泰明記爲業，當日時値估價其洋當日如數收足，以前人欠欠人及擔保等情，如有糾葛，松富自行理楚，不涉受主之事，此係兩願各無異言，恐後無憑，除立推盤據外另登報爲證　推盤萬泰明記　受盤萬泰明記

姚志仁　敬告沈爲棠先生啓事　前因急需，向先生貸款，當將黃浦區二十圖字圩九號則田四分三厘單一毫所有權狀當時收條第壹號一紙作抵押品，而迄今未見回音，該單亦未見擲下，茲爲清手續起見，請將該單於三日內交還，否則登報聲明作廢，並向地政當局申請注銷，千祈注意是荷

聲明遺失圖章作廢　茲因巴川銀行活期支票戶30746號趙之明用章遺出支票一律作廢無效，今後改用趙金慶章爲憑，此致　登報聲明

陳子江　汪靜芳　協議離婚啓事　茲因雙方意見不合，勢難偕老，雙方均願脫離夫婦關係，嗣後男婚女嫁，各不相干，除訂立離婚合同外，特再登報聲明　陳子江　汪靜芳　同啓

聲明作廢　鎭江四美教育用品製造廠因營業清淡虧折甚巨，經七月二十日股東臨時會議決停業，並將全廠出盤以償債務，當於十月三日與上海生生玩具廠成立盤契，九月十日將全廠出盤以償債務……（本年二月四日美成立合同股等……）本年二月四美成立合同股款收據……如有發現一律永遠作廢

楊崇善律師代表王祥東沼聲明與陳玉鳳脫離同居關係　據委任人王祥東沼稱：民國三十年冬與陳玉鳳同居，迄今已四年，今年四月間陳玉鳳突然携帶其衣服細軟飾物等件不別而行，下落不明……自願與鄙人脫離同居關係……登報聲明如上　事務所南京路四八〇號三樓　電話九三四五〇

受盤聲明　茲因范士琦將開設在南市舊校場路55號中盤與受盤人良生酒店……

推盤人范士琦　受盤人厲永康

遺失

茲遺失江蘇農民銀行倉庫第0003號一紙……登報聲明作廢　南廢企業公司張子培啓

茲有滬字一四五四六號自用汽車車頭前所懸掛之牌照一方，於九月十二日遺失，除向上海市公用局報實並申請補領外，合亟登報聲明如上　朱敏棠啓

茲有本處證章第一六八號一枚，於本年九月八日遺失，特此聲明作廢　上海高等法院檢察處書記室啓

遺失聲明

遺失聲明　鄙人於卅五年九月十一日在途中遺失象牙方形篆刻陽文名章一枚（……）又角質方形陽文名章一枚……自即日起上項圖章無效……特此登報聲明　彭德順啓

遺失支票作廢聲明　敝號曾於七月三日開出江海銀行117781號支票一紙，票面法幣五千萬元正，當時即告遺失，遍覓不着，今已兩月有餘，茲爲愼重起見，特再登報聲明作廢　日後發現作爲廢紙　福成銀號謹啓

茲遺失國滬二〇七六三自發牌照除向公用局申請補發外特此登報聲明作廢　新生汽車公司啓

遺失黑骨質長方形「天恩運輸車行」印鑑及陽文「顧主恩」私章一顆另換新印特此聲明作廢　顧主恩啓

遺失聲明　茲遺失金號十一圖宿圩廿六號七畝七分……另補新紙……

遺失念七保一圖時字六二八號沈克昌單全張八分八厘七毫六三四及沈克昌單全張一畝七分九厘三號歷年糧串今具保向地政局登記外聲明作廢　沈蘭生等啓

遺失田單引翔區念三保八圖首字圩一三八號唐龍山戶則田三畝二分一釐……唐杏生新根林福同啓

陳海興孫嘉成等遺失營業人力車1174號及9173號磁牌二塊除呈請公用局補發外特此登報聲明作廢

茲遺失中央印製廠766及778及76號服務證三張除申請補給外特此聲明作廢　馮邁陳雙雲張漢民啓

遺失桃源石「石印禹錫」私章一枚本月四日遺失特此登報聲明作廢

茲遺失繳單收據坐落引翔區五圖宿字圩第十一號四十一畝因戰事遺失現備保呈請地政局補發外特此聲明作廢　邢福生啓

茲遺失引翔區舊稱四七圖黎圩第七一號張景堂戶田四分正除呈請登記外聲明作廢　張法狗　金祥啓

茲遺失引翔區舊稱四七圖黎圩第二七八號徐炎泰戶田八分四厘四毫及歷年糧串除呈請地政局補發權狀外聲明作廢　徐長生　榮生啓

茲遺失引翔區舊稱四七圖黎圩第九七號陳觀戶田九分九厘六毫除呈請登記外聲明作廢　陳土生啓

茲遺失五區七六保五甲十三戶字100666 100665號及同甲十二戶100638號身份證各一紙特此登報作廢　高炳榮朱正泉陳錫春同啓

遺失單串馬敬榮戶二分九厘 817 號馬敬五分七厘四毫 817 號沈鶴翔五分八厘四毫 816 號徐映川戶八分四毫 816 號徐映川戶八厘八毫 865 號楊元達戶七分三厘七毫 878 號沈方舟戶一畝 878 號楊御龍戶二分一厘三毫 877 號楊友臣戶九分九厘五毫 878 號楊文臣戶四分五厘八毫糧戶談鶴祥補給漁村以上單串業經遺失呈當局補給外特此聲明　林正祥張春秀啓

今夜戲　黃金　（今天夜戲）　南　全部美雜　辛安驛　關陽　大洗浮山　准十六號夜場登台　賈慧珠　遲世恭

電話：84808　共舞台　榮記　今天夜場獻演　明天星期日夜兩場　三集七劍十三俠

天蟾舞台　今夜戲　紅綠盜盒　烏龍崗　全部羅成　明日戲　小上墳　水濂洞　簾錦楓　九龍山　時遷盜甲　明夜戲　長板坡　武松打店　打樁子　全本李存孝

大舞台　電話 90200 92020　（今夜隆重獻演）　大破台灣　秦尤盜　二集　三俠劍　調劑擁擠明日禮拜夜兩場

中國　（今夜獻演）　十四集　（明天日戲）　十三集血滴子　一家門　戲迷

天蟾大戲院　譚富英王玉蓉　（今晚）下河東　孔雀東南飛　晉楚交兵　（明晚）兩將軍　六月雪　代法場　全本洪羊洞

金都　電台午12起播唱節目　今天演文姬歸漢　名伶聯袂　明晚再演滬港魂斷青樓

東方　（滬劇）（標準）抱恨終天　王夢良侯華編導

九星　84085　日夜隆重演出　回頭想

皇后　電95912　（滬劇）　荳蔻年華

麗華　30062　三集　孟麗君

金都　九時　五開打　虎膽　豪俠

金城　天下無雙　化身　妖魔

百老匯　黃天霸

滬山　鐘樓怪人

滬東　紅粉盜

泰山　生死同心

山西　偷襲珍珠港

上海　想入非非

新光　武器秘密

滬光　七情花

國興　蠻荒妖婦

大上海　諜網情鴛

大華　出水芙蓉

都麗　威克島殲倭記

南京　直搗東京

國泰　瘋狂藝人

美琪　金屋之花

大光明　忠義之家

覺悟

圓月之夜

姚印

在月光像酸了水一樣的深宵馬路上，蕩着三個冷落的影子，一邊談着，一邊向前走着。

談話聲中，有時也夾着輕快短促的笑聲，但笑聲，散落在夜空裏，溶化在月光裏，却總略微染上一點淡淡的哀愁的樣子。也許有人會奇怪，更深夜靜，月高星微，這三個人又爲什麼不在小樓幽敍，要來到這沉靜的馬路上作這種冷寂的散步？

他們走過一個窗子，淡紅色的窗帘內隱隱還有着移動的影子，還可以聽到極輕極輕的一種聲音。

他們又走過一個窗子，月光撲在窗上，但在關着的窗裏，沒有燈光，人們好像已經睡了。

洋槐樹索索的響着。風起來了。八月中秋夜的悶鬱燠熱，給風捲裏着，好像吹向遙遠的天邊去了。這三個喝了不少酒的人，覺得心頭鬆動一些，內中有一個便把他高高的身體立停落在一棵樹上，對着中天的月亮呆呆看。

另一個身材比他矮的人，拍拍他的背說道：「你在想些什麼？」

「沒有想什麼」，那一個收回向天呆看的目光，又轉身繼續走路。路在他們面前平直地伸展，上面沒有人影，沒有車輛，祇有月光寂寂地蕩着。

他們轉了個彎，走上一條狹路，——一條更幽靜的路。一邊是個醫院，一邊是個什麼機關。兩邊的屋內都剩了很少的燈光。一盞路燈照亮他們，照出那高身材的臉是罩上了一層雲翳，那第三個瘦子一臉恬靜悲涼的神情，那矮身材口邊掠過一抹淡寂的微笑。

月更清亮，夜更深沉，人們在各自的牀上睡得更香甜，但這三個却踏着瀟夜的月色向前走着，無目的地走着，

他們在路的盡頭處立停。橫在他們前面的是一條彎作弓形的路，路上瀰着更淡的月光。路兩旁高大的建築物陰沉地默然聳着冷覷這三個異樣的人究竟向何方走去。

「向回頭的方向走，還是再朝北走？」矮身材的說。

高身材看了一看天色，聽聽四面的幽靜，「回頭走」。

「走的圈子怎麼這樣小？」第三個瘦子加上一句。

「圈子本來就不大，」高身材冷冷地說着，頭一個轉彎向南走去了，背後拖着長長的影子。

他們又走到一個三叉路口，朝西走再折朝南是國家的路，朝東走，那可以一直走到南市去。他們朝西走。在月光中看去像一根根游絲。

各店門都嚴嚴關上，他們抬頭看兩旁的窗口，窗口沉睡在月光裏，沒有人在窗邊觀賞這秋夜的圓月，月夜的秋色。

「有一半最好的時光，人們都在睡夢中過去了」，瘦子似乎感慨地說，眼睛注意一條弄堂的暗處，那裏彷彿有什麼東西在動彈。——是一個露睡的人在睡夢中翻身，手抓了抓又不停止不動了。

月亮清明地照着，照着三個街頭的行人。

他們各人心中都有着沉憂，他們各人心中都躺着寂寞？還是他們各自的心中分別擁着一抹欲言難訴的哀涼？

是生活壓積磨折了他們？是夢的消失，柔情如落葉的飄零凄苦了他們？抑是傾壓酒後的一種抑鬱使他們有所哀思？

他們無言地走完了朝西的路，重折向南走，踏進一道橫街，跑進一條昏悶的弄堂，在他們面前高聳起一堵牆。

牆上頭的一間小樓內，有一盞燈寂寞地點着，在等候着夜深遲歸的三個人。

亞歷山大教授

成甫

亞歷山大——教授，是一個三十開外的壯年人，身材並不高，但他却有一個像運動家一樣的結實的肌肉和身體。短短的捲鬈的黴黃的黑髮，式樣好像並不和一般美國人一樣，如果你對他仔細的度量，他那黃黑色的肌膚和面容，介紹給你的準會是一個道地的中國人的印象。

亞歷山大教授的母親是中國人，所以他生得和我們中國人沒有兩樣，而且他少年時代就來中國，生活着中國化的生活。正和中國許多學者一樣，他有時也不肯一補道貌岸然的風度；這並不是說他故意在矯揉做作的學中國人，而是他有着充分的先天的中國民族的優秀的姿態和性格的緣故。

他是一個虔誠的基督教徒，所以他講學起來也始終不脫說教風度。他講學時的一副宣教士的固有的精神和神氣，配合着他那飽滿的宏亮的喉音，總那樣的叩擊着每個人的心弦，那樣的使你緊張而凝神的樂於接受。

亞歷山大教授時常穿長衫；拿着山水畫的摺扇，脚著黑緞白布鞋，儼然一個道地的中國學者。據說這是他爲了要遵守他母親的遺言，他母親願望着他做中國人，所以他娶的妻子也是中國人，他現在已經有了好幾個孩子，但他在中國二十多年來一直到現在，却並沒有要改入中國籍的傾向。

亞歷山大教授的母親，是美國黃金山的華僑中的富室，他的父親是一個有名的大學教授兼牧師。當亞歷山大教授十餘歲時，他的父親毅然拋棄了在美國的最高貴的紳士生活，帶着他的母親和他，流浪到中國的H市，過起上帝賜給他們的淸苦的傳教生活。到如今，亞歷山大教授他那在美國家鄉的鉅大的財產，仍並不能吸引他使他回國，一個上帝的虔誠的門徒，大概是不在於這一點的吧？

亞歷山大教授時常介紹我們讀美國雜誌，他最推重的是「讀者文摘」他認爲這書內容最好，水準最高，他眞是一個循循善誘的明哲的學者兼青年的導師。

最近據說亞歷山大教授有回國的準備，但他並未對任何人表明這件事。有人探悉亞歷山大教授的叔父最近亡故，遺囑中有招他回家的要求，因爲他己是他叔父的幼兒和財產的法定保護人，同時由於他叔父的死去，他自己的財產亦將有被人侵佔的危險。這消息如果眞屬實的話，則亞歷山大教授回國是極有可能的了。離別在卽，他大概也百感交集，所以不願多說話吧？惟他一旦離開這住了二十餘年的中國，將會有一番怎樣的依依情別之情呢？

九月九日燈下

徵文當選　「命運」讀後

霍明

戲劇是反映人生的一面鏡子。它澈底地暴露整個社會的黑暗，也充分地揭示光明，雖然它的表現方式，在演出上僅限乎這麼一個狹小的舞台，但是它却蘊藏着多少悲歡離合，激昂慷慨的場面呢！

無可否認的，「命運」的作者有着充實的生活經驗及豐富的情感和想像力，才獻出了這樣一部充滿着熱情的三幕創作悲劇。——以亂倫和戀愛爲主，通過了濃厚的戲劇性的鋪敍，用那成熟的技巧，深深地刻劃出幾個不同類型的典型人物，而逐漸地發展到悲劇的高潮，終於獲得了比較完美的效果。

關於本書的主題，作者巴山在最後的「自跋」中說得很明白：「命運是人世間最難以捉摸的一種神的權威，……能够造成功命運的是環境，能够造成功環境的是金錢，然而金錢跟環境的關係，有時候是背道而馳的，同時環境跟命運的關係，似乎更加反復無常和令人莫測」。

「這樣的一個中心思想是否適當呢？姑且不去管它」，我認爲作爲本劇命題的「命運」這一個名詞，在這二十世紀新時代的今日，是否還有存在的可能，既然環境能够造成功命運，我們應該改造環境而不爲環境所支配，難道除了「死」作爲命運支配下的犧牲外，連掙扎的餘地都沒有了嗎？

故事的情節的安排，是可以稱得上曲折離奇的，但是對於某些部份的「偶然性」和「巧合父」。似乎渲染得有些過分：「性親的妻子是兒子的愛人，愛人的女兒是兒子的未婚妻，也就是兒子的女兒」。男主人公用了三個不同的名字來表示三種不同的身份（兒子，丈夫和父親），在這樣錯綜複雜的「家屬關係」之下，劇情的發展和結局是不難推測的了。

對於內容的完整和對話的構造，作者是似乎用過一番苦心的。祇是台詞的過分呆板，冗長（如第一幕趙慶孚和他的繼室林氏二人追述往事的一段長談，竟佔據了書中十四頁之多的篇幅，第二幕開場林氏的獨白也嫌過長），和動作的缺乏指示，都會使一個導演或一個演員感到萬分的困難的。對於這些雖然不免近乎苛求，但是站在文藝的立場上，我們也不妨把這些顯要的短處，儘量提出來討論。

最後，我謹以十二分的誠意，將此書介紹給愛好文藝和研究戲劇的同志們！

幸福的人

王槐德

母親從鄉下託便人帶來了一封信，敎我立卽動身返鄉，原因是她已打算把我家所僅存的少許田產的一大半，賣給當地的一位吳姓富紳，以便得到一筆錢來修砌父親的墳墓；現在諸事都談妥了，只等着我回家去主持這椿買賣。

我的父親謝世已十餘年，墳一直是保持完好的。但在四年前鄉間盜墓之風忽然盛行起來，一些當地的地痞土棍之流的人物，恃仗着敵僞勢力到處跋扈，鄉間的墳墓都被他們盜遍了，雖然我父親死時家道早已中落，喪事費用都由母親籌借而來，所以根本就沒有什麼錢的殉葬財物，可是也不能倖免被他們所發掘。

母親想辦法把它修砌好；一連帶信來叫我有沒有錢寄回去。而我在這大都會裏討生活眞是處境艱難得很，哪裏還會有足够修墳的錢，所以便回絕了母親的要求。母親也知道我在外面境遇不佳，從此也就不再談起這事了，但我曉得在我母親的慈愛的心中是無時無刻不在希望能修好父親的墳墓的。對於這，我除了痛恨自己沒出息，不能安慰母親的心，我還能說什麼？

抗戰終於勝利了。鄉間的混亂漸漸歸於平靜，以前大家不要的田地，現在已有人要了。雖然田地的價格是低得令人難以置信，但我母親爲了了却她數年來的願望——重新修砌父親的墳，不惜賣去我家一點薄產。而我呢，我覺得這是應該的。祖宗傳下來的財產我不用於揮霍，而用於修砌父親的墳，那怕戚族對我投以怎樣輕蔑的眼光，說我家連這麼一些些田地還保不住，我亦將無動於衷。

經過一天半的旅途奔波之苦，我重臨了我的故鄉。

和母親商量了一下，第二天的早上我便去拜訪那位買我家田地的富紳——吳秉田。提到鄉下富紳之類的人，在我們的頭腦中一定會浮上一個那樣肥肥胖胖的，愛粗聲粗氣喝罵長工，對別人非常吝嗇，而自己却慣於享受，年紀至少在四十以外的影象。是的，這是富紳的典型！但我所要去會見的吳秉田却是例外，最不同的是他今年三十二三歲。他的上輩與我家有點親戚關係而且因我家頗富裕，又有聲望，所以時常來往：然到我家淪爲「破落門戶」之後，這才由往返稀疏而至於斷絕。雖然如此，我和吳秉田還是相識的。在S市的C大學里我們同過學，他讀的是什麼系我已記不清楚，好像他比我高二學年。他在校時聲勢極爲顯赫，交際是他的善長，由於同鄉的關係，我們之間有過一段淡淡的友情，可是因貧富懸殊，終不會使我們友情深密起來。

記得他有一句名言：

「我最恨一般讀死書的呆子，我們應該活動，多多的活動！青春要表現於各種活動里，活動的人生纔有價值，有意義！」——他的活動是指與女同學談戀愛，看電影，逛舞場，騎馬，拍球游泳……等等。

我的家境不好，希望走出校門後覓到吃飯的地方，不得不整天「讀死書」，而且即使想和他一道去交遊，沒有錢，那里辦得到呢：所以，我當時似乎是被他看不起的。

這是眞的，在G大學里談起吳秉田，誰個不知哪個不曉。他豪邁的性情，是出名的，縱使闖出了些小亂子，大家也都覺得不足爲奇，似乎他有這個權利那樣做。所以，逸事多得不可勝計，而同學對他眞是羨慕萬分。單拿一件小事來說，他就可大大地出一回名了。事情是如此的：那年寒假中，學校里舉行了一個郊外聯歡會，男同學都以攜帶漂亮的女友參加爲榮，吳秉田當然不失却這絕好出風頭的良機：他特地借來兩部私人自備汽車，竟邀了兩汽車女友，開到目的地之後，就由他一人領到這里領到那裏：別的男同學看見這情形，都不禁羡艷他的神通廣大。

他在畢業的那一學期，家裏急電催他回去，說是他父親病危；此後，他沒有重來學校，直到我從C校畢業出來爲止。

世事流轉萬狀，他現在已承繼他父親的遺產，舒舒服服地在鄉間度他地主的生活，早年豪邁的姿態，而今不知變成了怎麼樣？——我在往他家的路途中，不住地這樣揣想着。

吳秉田的家到了。

住宅的門前有幾株高大的白楊，在晨光中閃爍着碧油油的大葉。住宅之大在我們鄉間是著名的，四五里的週圍只要提起「橫江里吳家」，他們——鄉農就曉得是這里了。大概吳秉田的上輩酷愛風雅，還有一塊佈置精緻的後花園，據說他稱奇花奇卉這兒都種了一點：搜集這些花卉的時候費了很多的心血，以至於四季中無論那一季都有美麗的花開放，來賞玩過的人回去都嘖嘖讚賞不置。

笨重的正門除了婚喪事之外，永遠是緊閉着的，於是我就打從邊門進去了。

兩個小女孩在靜穆的天井裏遊戲着，看見我這個陌生人便驚愕着停止了：一個大一點的向廳堂喊：

「李家婆婆，李家婆婆，有客來了。」

應聲走出來的老太婆，滿頭白髮，年紀已很老了；用怯懦的眼光打量着我。我知道這件破西裝在他們十分惹眼，就微笑着問：（未完）

北海人物畫

㊀此幕寫古印度健陀羅佛像，效曹弗興之所爲也。按印度古代傳說，釋迦在世，留有二像，一爲優愼王造，一爲波斯匿王造。其教徒作爲禮拜之對像者。則爲佛足，法輪，菩提樹，金剛座，佛髮，舍利等，並無佛像。亞歷山大侵入東方所至遍樹希臘文化。其遺將在白特利亞建大夏國，月氏又從而據之，復入天竺，建立貴霜王朝。適當我國漢世。迦膩色迦王宏揚佛法，乃有佛像之製作，以健陀羅爲最盛，蓋出於希臘藝術家之手也。故印度佛像始於健陀羅，康僧會携來的佛像，爲健陀羅式藝術可無疑也。北海並識

勝利的報償

陳康藝

入伍是一個兵，投身在抗戰期中，他已有五年餘的歷史了，他爲了國家與民族的生存，奮不顧身地努力殺敵，以致流過不知其數的鮮血，而他仍在極度困難下忍耐着，他相信只要能把日本鬼子打退，那麼中國的前途才能够走向新生的道路上去，全中國的老百姓，才會過着安居樂業的生活。誰知勝利以後，現實的表露與從前的理想適得其反。在起先，他滿以爲至少能給予其適當的職業，或者是最低限度的生活上的保障，誰知勝利沒有帶給他任何代價，相反的，他反而隨着勝利而失去了當兵的資格，在這舉目無親的上海，過着漂泊無定的流浪生活。國家所賜與他的，除了那一套類似紗布樣的破軍裝外，空無一物，社會上的人士，沒有給他同情，有些人還投以蔑視的眼色，似乎怪他不應該在大都市中丟臉似的，間或有給予少數金錢的，還在出錢的人，祇不過是討厭他，並沒有什麼可憐他的意思。以他的本身來說，總算獲得幾口大餅，談不上眞正的救濟，好在他有足够的體力，在這樣的環境下，過着又一日復一日，類似乞丐般的流浪生活，倘不致於死去。

他沒有忘記出發前夕在家中的情景，一盞閃淡的菜油燈照亮了合家四人的輪廓，他的母親含着淚替他整理簡單的行裝，她的阻止不生效力，同時她又不忍心跟相處二十年的愛子分離，何況這次是去打仗去的，說不定五年十年，甚至永遠回不得家鄉，突來的打擊使她心似刀割，緘默無言，除了無聲地預祝她的兒子平安歸來外，竟呆若木雞，他的弟弟，當他離別的那一年才十五歲，他從來沒有體味到生離死別的滋味，不知道是悲是喜，悄悄地站立在一邊，唯有他的父親，深明大義，很熱烈地向他說：「孩子！當志願兵是光榮的事，你能下這樣決心，使我覺得高興。此去可不必掛念家中，你母親及你弟弟均能幫我操作，家內生活尚可過去。只要你一心一意地殺敵保國，才算不負我苦心，國家興亡，匹夫有責，希望你能切實做到，以盡國民天職。……等到勝利……。」是的，投身軍伍的動機，就是爲了要到達最後勝利，幾年來，他吃苦，他忍耐，忘記了自己的利益，去爲大衆謀福利，他有一顆堅定的信心，就是：假使中國能到達最後勝利，一切問題才有辦法，但是現在呢？

「勝利的報償是什麼？」他曾經拿以上的問題去問他相識的朋友以及許多不相識的人，大多數人均報以苦笑，少數的人是一陣嘆惜。

徵文當選

藝林

移情反應（下）

徐訐

戲劇固然可以運用繪畫，雕刻，音樂，文學諸形式美的移情，但是將這些綜合起來，收到最終的統一移情效果，則是戲劇的美感。

因爲事實上，並不是所有的移情作用都有助於戲劇美，而且有許多是妨礙，擾亂戲劇美；所以一個優秀的導演，爲加強其有效的移情作用，不惜將其他無必須的移情作用放棄掉。

在戲劇中，穿插笑是一件難事。記得葛蕾絲摩爾所主演的「風流歌后」中，在歌劇場內有二粒骰子賭博的插穿，在心理中引起了我們的笑聲，在論理上是對於不懂歌劇而聽歌劇的一種諷刺。但是在這個戲中，在這二個角色上，這樣的插穿，是擾亂戲劇美的。

舞台上，當演員將身體的重量放到不堅固的佈景上，常常會引起有害的移情的；在「羅密歐與朱麗葉」中，當羅密歐爬上朱麗葉的陽台時，往往這種有害的移情不得避免。

在「哈姆雷特」戲中，當哈姆特跳進奧菲麗亞的坟墓時，常常沒有好的效果，就因爲西洋的坟墓很有餘地可以跳在她的身邊，大家會想到他跳在她的肚子上面的。

還有許多戲中，常常有一個男角將女角抱出抱進或抱到沙發上的事，弄到不好，就引起觀衆對於那男角抱不動的移情作用，而這是對於整個的戲劇有妨礙的。

這些不過是偶然想到的幾個例子，在戲劇中，能引起妨礙的移情作用的地方很多，大導具放得不是恰當的地方，多事的花樣，生硬的動作，不合宜的服裝，過份的化裝，以及新導演所常疏忽的小事物上面。

免去這些有害的移情作用，有時比創造有效的移情作用還難。假如 David Belasco 知道如何免去有害的移情作用，同他知道創造有效的一樣，他將是這時代最難企圖及戲劇家了。

在電影上，近鏡頭很容易將有害移情作用引起的，尤其在用過份化裝的時候。

這原因，是導演容易預見而創造正面的移情作用，但是他不能預見反面的移情，——這或者是在排演的時候，便將這些校正的。

所以有一位戲劇家說過，導演不但應當在人類與其反應上研究移情的反應，而且還要在許多顯示人類慾望，動機，經驗，以後恐怖的日常夢中去注意，還有特別要多多研究兒童的行爲。（完）

好萊塢影人出身考

★卡度爾圖的男星馬文杜格拉斯，在第一次世界戰後，他曾任芝加哥城新聞社的外勤記者。

★約翰卡爾在他十幾歲的時候，很是不得意，一直過了二十歲還是到處碰壁，他曾參加過汽車競賽，以及在禮拜堂的尖塔上做油漆匠呢。

★詹姆士克萊兹，曾經一度在通用汽車公司做收帳員。

★摩里斯安克隆現在是米高美的演員和試驗新演員的導演，但在一九三七年至一九四二年間，他是洛士安琪兒的加利福尼亞大學的一位教授，在暑期班裏教戲劇學。

★克拉克蓋博爾，在他年青的時候，乘了一輛貨車西征到浦特蘭去（屬於奧里岡州），他得到一個伐木工人的預定職位，必須準時抵達該處，不幸那部火車開到洛士安琪兒去，因此他失掉那個機會，可是他在鄰近的城市找到一個較好的職業，那裏就是好萊塢。

★亨利柯斯達最近在米高梅導演「二姊妹來自波士頓」成績極佳，他投身影業時却是一個卡通畫家。

☆米高梅馳名的「安第哈哈第叔叔」一類巨片的導演人威里斯柯羅百克，當他十七歲時，正值第一次世界大戰，他曾參加英國皇家空軍當轟炸機員，曾經擊德國齊伯林飛機二架。

☆萬中第文尼利曾導演米高梅巨片「流水下」由凱瑟琳赫本和羅勃泰來合演的，前曾任職爲記號畫家，後來他替舞台繪畫，由此得到機緣，遂身爲著名的香專院的藝導演。

☆喬治雪尼，他所導演的米高梅名片「墨西哥假期」，曾得好評，在十四年前，他不過是攝影場裏的一個小信差，樸就是他現在導演的地方。

☆華德畢金曾經過做銀行的遞信員。

☆喬治茂爾以前是煤礦工人。

☆彼得勞福曾做過汽車停留處的看守員。

☆露茜鮑兒，度過當藥房裏的冷飲部侍女。

△華萊斯皮萊以前是馬戲班的馴象師。

△勃倫唐拉凡做過服裝試樣的活模型。

△范强遜做過商店的小簿記員。

△金凱惠早歲當過磚瓦匠的學徒。

★詹姆士克萊格，某一個時期做過職業足球家。

槍聲

舞台效果製法之一

王鈴

若用兩根篾條擊打油布墊子，那發出來的聲音，便是山谷中的戰場上的鎗聲。但是單獨的槍聲，或手槍的聲音，都不用這一方法的。那是只要到商店去買些摔紙炮往地上摔，或者用運動會上發令員所用的打紙砲的鎗。如果要製造演員在台上開鎗的效果時，那麼必須使摔紙炮的鎗發聲，與那台上演員的鎗發聲時間，非常吻合的。

電影劇本　自君歸來

洪深

——「一名福祿鴛鴦」（十八）

（卅二）二樓臥室

一，秀廷走過二樓的臥室邊入內看了一下。——新的木器床鋪都已具備。——但是空着，沒有人住。——他又走上三樓去了。

（卅三）仝卅四

一，瑤珍呆坐在那里不斷拭淚。——那懷里抱着的孩子也呆了。——秀廷走入，痛苦地。「總是我對不起他們。」——瑤珍哭得更厲害——秀廷：「事情已經發展到這步田地，今天祇有委屈你啦。」——瑤珍睜目望着他——「你下樓去招呼她一下。」——半響，瑤珍說：我不！」——秀廷央求：「看在我的面上，看在我們孩子的面上，不要把事情鬧決裂啦。瑤珍，聽我的話。」——瑤珍，無力地：「我不！」

（卅四）仝廿一

一，全瑛獨坐着半天。——忽然一個轉念，從手提包中取出小鏡，拭乾眼淚，勻一勻裝，正準備走出。——秀廷攙着瑤珍進來，用央求的眼光望着她。——瑤珍抱着孩子，上前向全瑛鞠一躬：「姐姐。」——全瑛不自主地微微還禮，望着秀廷，有點茫然。——瑤珍低着頭，忽然推一把懷里的孩子，抱向全瑛：「叫媽，叫媽。」——那孩子莫明其妙，向全瑛喚了一聲「媽」全瑛不自主地爲之開顏，上前去握他的小手。

每週一藝人

瞿史公

舞台上的發電機　藍蘭

藍蘭，他底眞姓名應該寫作藍馥淸，一位曾任中國海軍司令（藍健樞）的孫女。原籍是福建，可是她生長在北平的。她在那兒的燕京完成了大學教育後，便和一位藝術家的性格而有事業家的風度的孫師毅結了婚。據「上海婦女」雜誌季子先生的分析，說：「這些是藍蘭所以在演劇生活中有着過於濃厚的小姐氣，在演劇生活之餘，有點過於愛好社會活動的原因。」我非常同意這話、

這位孫太太藍蘭過去很有些人把她誤羅「藍戲」，因此她想改名爲「藍兒」，但又怕人們把她誤羅爲「芬兒」。同時，還有些人以爲這是新人；其實，依照參加話劇運動的年份來說，她才是上海劇壇上的宿將呢。

記得是民國十六年吧，南國在蒲石路六十四號的時代，藍蘭就已經在南國藝術學院裏教授英語，並且還和師毅共同熱心地幫助着田漢總劃過南國小劇場的事。民國十八春，師毅從西子湖演了「白茶」歸來，一度曾想改編法國小仲馬底「茶花女」給她主演；可是不久她又遠去南昌，担任民國日報的新聞編輯，這件事就無形地擱置了起來。

藍蘭的演劇活動的開始，該說遠在南國藝術學院之前，那是她在燕京求學的時代。她演過莎士比亞底「怒潮」中的米蘭大，「任君所欲」中的洛桀林德，「威尼斯商人」中的波細亞，以及英文劇本「嫦娥奔月」裏的嫦娥。每次，她總獲得了意外的成功；當時是很得教授們和同學們所激賞的，所以被戴上了「燕京皇后」的冠冕。

民國二十年，她因專道出濟南，山東省省立戲劇學院的主持人王泊生，曾請她留着幫忙合作，演出了「娜拉」和「未完成的傑作」等等劇目。

至於她以「藍蘭」這藝名在舞台上初次和上海人士相見，那麼是遠在後來——二十五年的冬候。

二十六年三月三十日，四十年代假座卡爾登公演毛罕姆底「生死戀」，導演道戲的是師毅，主演道戲的是王瑩，她扮演摩理斯的妻子史狄龐。藍蘭在這戲中，則飾演一個並不怎樣重要的角色——看護婦慰蘭。田漢說得好：「演劇好像做人，何苦去做主角呢？還是做做小花臉兒罷。」藍蘭很懂得這些，她在四十年代劇社裏，始終沒有跟誰爭過主角做。

說到這裏，我又想起了她在民國念七年十月演「愛與死的搏鬥」時的一則笑話來。在某天某場她演到跟法萊擁抱的時候似乎聽到背後衣服的破裂聲，急得她不得不對飾演法萊的翁仲馬輕輕地說：「抱住我，別動！」等到她摸過了背部的衣服沒有裂縫時，他們才分了身。他們的擁抱因此竟延長到了五分鐘之久，把台下觀衆的視線都吸引了來。事後，她請一位朋友題手冊，那位朋友很俏皮地給她寫了這麼兩句：「你是舞台上的一具發電機，把台下的觀衆都吸引住了。」

從此，藍蘭就得了個「發電機」的綽號。

最近，聽說她已經棄藝從商了！

藝林風景綫

☆據前輩戲劇家應雲衞談：中藝劇團現尚流落在漢口，劉正詩演郭沫若之歷史劇「棠棣之花」，以所入充川資返滬。

☆文藝春秋三卷三期業已出版，內容有洪深教授之「文學與鬼」，及田漢之「母親的話」等。每冊實售一千二百元。

☆中華全國木刻協會主辦之「抗戰八年木刻展覽會」，現已籌備就緒，定九一八假大新公司畫廊開幕。並定十五日在寧波路錢業公會俱樂部舉行預展。按此次木展徵得全國作品一千八百餘件，均爲抗戰期間傑作，由此等作品，不但可觀察最近木刻藝術之進步，並足以窺見抗戰偉大歷史之全貌。

☆青年音樂家陳曼鶴孔德揚等，近正籌刊「音樂風」月刊一種，創刊號出版在卽，內容有張定和之「比翼鳥」及張昊之「民主勝利合唱」等。

☆中國萬歲劇團定廿四日在南京上演楊村彬編導之「淸宮外史」，韓尙義等一行五人已於日昨赴京裝置舞台：至於全體演員則定於二十日由團長王瑞麟陪同前往云。

☆上海音樂社訂於月之十九日，假座逸園舉行音樂會，負責人爲國立音專高材生毛鐘民。

☆台灣航訊：台灣電報社紀念勝利一週年，定本月二十七日起三十日止，每晚假座中山堂舉行電影歌舞遊會。

☆最近參加「遙遠的愛」飾交際花之秦健女士，前在重慶主演之「警魂歌」（中製出品），聞卽將在大光明影院放演云。

（逸）

醫師一覽

林振家醫師	眼科 內科	南京路八一一號利濟藥房	電話九四三四九 九〇〇五九	下午二時至四時
王克仁醫師	小兒科 內科	梵王渡路七六八號	電話二三五〇一	上午九時至十二時下午四時以後出診
王完白醫師	內科	星期一三五四時半至六時愚園路一二三號住宅 星期二四六十一時至十二時半四馬路中西大藥房	電話三四一六五	
王炎之醫師	內科	白克路五八四號	電話三七二七三 八四八〇六	（門診）下午三時至六時（出診）預約
朱琦醫師	內科 兒科	診所白克路三七六弄四十五號	電話六一五二一	上午公利醫院下午四時至七時
牟鴻彝醫師	神經科 性病科	金陵中路嵩山路西一一八三號	電話八三五九七	上午十至十二時下午三至六時
佘震醫師	內外科	六合路太和大樓二百號	電話九三三二三	上午九至十二時下午二至六時
沈乾一醫師	肺科	林森中路九九〇號虹橋療養院	電話七六三二八 七七五二六	上午十時至十二時下午二時至四時
吳一峯醫師	小兒科 內科	南昌路一五四弄花園別墅十六號	電話八六二八六	上午九時至十一時下時三時至五時
吳濟華醫師	內科 兒科	浦東同鄉會五樓威海衛路三五七弄	電話六一七六六 三五二八二	門診上午十至十二下午一時至三時半
吳軼羣醫師	內科 兒科	霞飛路九九〇號虹橋療養院	電話七六三二八 七〇八〇九	下午四時半至六時
呂守白醫師	痔瘡科 漏科	白克路永年里十六號	電話三四〇九四	上午十時至十二時下午二時至五時
宋虞琪醫師	內科 小兒科	林森中路六二二弄泰山公寓五三號	電話八一〇四二	上午十一至十二時半下午三時至六時
宗國偉醫師	產婦科	南京西路靜安大樓內	電話三七二一四	上午十時至十二時下午二時至五時
李志潔醫師	婦科	靜安寺路八二五號近同孚路口西首	電話三九四七〇	門診上午十至十二時下午二至五時
李民聲醫師	內外科	九江路六六二號正成藥房	電話九七一三〇	下午三時至七時
李武城醫師	心肺科	成都路修德新邨二弄	電話三二一四一	門診十至十二四至六出診一至四
周楚仁醫師	皮膚花柳專科	下午二時至六時在漢口路六二四號 上午十至十二時在白克路二三四號		
金百平醫師	內科 小兒科	嘉善路興順東里一弄十六號	電話七七八五〇	門診上午九至十二時出診下午三時後
兪祖光醫師	內兒科	東長治路八八四—八八六號	電話五一七一八 五〇六七九	上午九至十二時下午二至六時
施良轅醫師	內外科	福州路七四六號	電話九四八四一	上午十至十二時下午三至六時
姚永惠醫師	內科 小兒科	南京路哈同大樓五一〇八號	診所電話[illegible] 住宅電話[illegible]	每日上午十時至十二時星期停診
茅壽璋醫師	內科 小兒科	愚園路一〇五〇弄二九號	電話二二八〇一 二〇一九一	上午十時至十二時下午三時至五時
胡芝桐醫師	皮膚科 花柳科	五馬路東方飯店下面	電話九五〇〇六	上午九時至下午六時止
胡起鵬醫師	內科 兒科	南京路慈淑大樓四樓四三二	電話九一一〇〇 七二九三二	上午出診下午四至六時門診
唐企良醫師	內外科 戒烟科	汕頭路七十八號西藏路口	電話九八三六七	下午一時至六時
唐紹雲醫師	內外科 戒烟科	廣東路七二九號	電話九二四六二	上午九時至十二時下午二時至五時
徐敏醫師	內婦科 小兒科	同孚路二一八號華業藥房	電話三〇八二四 六一九〇九	（門診）上午十時至十二時
徐寶彝醫師	外科	住宅）巨籟達路二七九弄三號 診所靜安寺路八六八號	診所電話[illegible] 住宅電話[illegible]	下午三時至五時星期日停診
孫乃康醫師	內外科	浙江中路牛莊路口六九二號	電話九六三三六	上午九時至十二時下午四時至六時
孫又新醫師	內科 戒烟 皮膚花柳科	浙江路[illegible]和坊二弄底	電話九八七四四	上午十時至十二時下午三時至六時